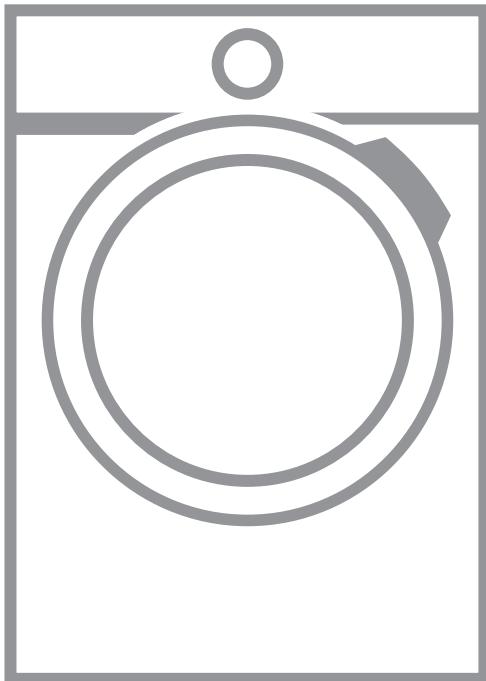


# USER MANUAL



# SATURS

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....</b>   | <b>3</b>  |
| <b>2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....</b>  | <b>6</b>  |
| <b>3. PRODUKTA APRAKSTS.....</b>  | <b>8</b>  |
| <b>4. VADĪBAS PANELIS.....</b>  | <b>9</b>  |
| <b>5. PROGRAMMAS.....</b>   | <b>10</b> |
| <b>6. IESPĒJAS.....</b>   | <b>13</b> |
| <b>7. PIRMS PIRMĀS IZMANTOŠANAS REIZES.....</b>                                   | <b>15</b> |
| <b>8. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....</b>  | <b>16</b> |
| <b>9. PADOMI UN IETEIKUMI.....</b>  | <b>19</b> |
| <b>10. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....</b>   | <b>20</b> |
| <b>11. PROBLĒMRISINĀŠANA.....</b>   | <b>22</b> |
| <b>12. TEHNISKIE DATI.....</b>  | <b>25</b> |
| <b>13. PIEDERUMI.....</b>   | <b>27</b> |
| <b>14. ĪSA PAMĀCĪBA.....</b>  | <b>28</b> |
| <b>15. PRODUKTA INFORMĀCIJAS LAPA SASKAŅĀ AR ES REGULU<br/>NR. 1369/2017.....</b> | <b>30</b> |
| <b>16. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU.....</b>                                   | <b>31</b> |

## NEVAINOJAMIEM REZULTĀTIEM

Pateicamies, ka izvēlējāties AEG izstrādājumu! Esam to radījuši, lai nodrošinātu nevainojamu izpildi daudzu gadu garumā, izmantojot inovatīvas tehnoloģijas, kas palīdz vienkāršot dzīvi — iespējas, ko neatradīsiet parastās ierīcēs. Lūdzu, veltiet dažas minūtes tam, lai izlasītu šo materiālu un gūtu labākus rezultātus.

Apmeklējet mūsu tīmekļa vietni, lai:



saņemtu lietošanas ieteikumus un brošūras, kā arī traucējummeklēšanas, servisa un remonta informāciju:

[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)



reģistrētu savu ierīci labāka servisa saņemšanai:

[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



iegādātos savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENTU APKALPOŠANA UN SERVISS

Izmantojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

Sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru, nodrošiniet, lai jums būtu pieejami šādi dati: modelis, PNC, sērijas numurs.

Šī informācija ir norādīta uz datu plāksnītes.

Uzmanību / drošības informācija

Vispārīga informācija un ieteikumi

Ar vidi saistīta informācija

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## 1. ▲ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.



- Izlasiet pievienotos norādījumus.



Brīdinājums! Ugunsgrēka risks/uzliesmojoši materiāli ierīce satur satur uzliesmojošu gāzi, propānu (R290), gāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Sargājiet ierīci no liesmām un aizdegšanās avotiem. Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu, kas satur propānu.

### 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība



#### BRĪDINĀJUMS!

Nosmakšanas, savainošanās vai pastāvīgas invaliditātes risks.

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem vecumā no 3–8 gadiem un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nesasniegusiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.

- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērtas ierīces durvis.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

## 1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Ja žāvētājs novietots uz veļas mazgājamās mašīnas, izmantojiet stiprinājuma komplektu. Stiprinājuma komplektu, ko var iegādāties pie pilnvarotā izplatītāja, var izmantot tikai ar pievienotajā instrukcijā norādīto ierīci. Rūpīgi izlasiet to pirms uzstādīšanas (skatiet uzstādīšanas bukletu).
- Ierīci var uzstādīt kā brīvstāvošu ierīci vai zem virtuves darbvirsmas, ievērojot pareizo attālumu (skatiet uzstādīšanas bukletu).
- Neuzstādiet ierīci aiz slēdzamām durvīm, bīdāmām durvīm vai durvīm ar enģēm pretējā pusē, ja tā rezultātā nevar pilnībā atvērt ierīces durvis.
- Ventilācijas atveri pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.
- UZMANĪBU: ierīci nedrīkst barot caur ārējo komutācijas ierīci, piemēram, taimeri, vai pievienot to sistēmai, kuru regulāri ieslēdz un izslēdz inženiertehniskā nodrošinājuma sistēma.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas procesa beigās. Pārbaudiet, vai pēc ierīces uzstādīšanas, ir ērti pieejams strāvas kabeļa kontaktspraudnis.
- Nodrošiniet piemērotu gaisa ventilāciju telpā, kurā ir uzstādīta ierīce, lai nepieļautu nevēlamu gāzu un citu degvielu, tostarp atkārtu liesmu ieplūšanu atpakaļ telpā.
- BRĪDINĀJUMS! Neuzstādiet ierīci vietā, kur nenotiek gaisa apmaiņa  
Ierīce satur satur uzliesmojošu gāzi, propānu (R290), gāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Sargājiet ierīci no

liesmām un aizdegšanās avotiem. Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu, kas satur propānu.

- BRĪDINĀJUMS! Sekojiet tam, lai ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres nebūtu aizsprostotas.
- BRĪDINĀJUMS! Nesabojājet dzesētāja shēmu.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, tas jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Nepārsniedziet maksimālo ievietojamo veļas svaru 8,0 kg (skatiet sadaļu "Programmu tabula").
- Nelietojiet ierīci, ja apģērbs ir nosmērēts ar rūpnieciskajām ķimikālijām.
- Noslaukiet pūkas vai iepakojuma gružus, kas sakrājušies ap ierīci.
- Nedarbiniet ierīci, ja tajā nav ievietots filtrs. Iztīriet pūku filtru pirms vai pēc katras lietošanas reizes.
- Nežāvējiet žāvētājā nemazgātu veļu.
- Priekšmeti, kas piesārņoti ar tādām vielām kā augu cepamā eļļa, acetons, spirts, benzīns, petroleja, traipu tīritāji, terpentīns, vaski un vaska tīritāji, pirms žāvēšanas žāvētājā jāizmazgā karstā ūdenī ar palielinātu daudzumu mazgāšanas līdzekļa.
- Veļas žāvētājā nedrīkst žāvēt tādus priekšmetus kā putu gumija (lateksa putas), dušas cepures, ūdensnecaurlaidīgi audumi, priekšmeti ar gumijas oderi un apģērbi vai spilveni, kas pildīti ar gumijas polsterējumu.
- Veļas mīkstinātāji un tamlīdzīgi izstrādājumi jāizmanto tikai atbilstoši veļas mīkstinātāja ražotāja norādēm.
- Izņemiet no apģērbiem visus priekšmetus, kas var izraisīt aizdegšanos, piemēram, šķiltavas un sērkociņus.
- UZMANĪBU: Nekad neapturiet veļas žāvētāja darbību pirms žāvēšanas cikla beigām, izņemot gadījumus,

kad visi priekšmeti tiek ātri izņemti un izklāti, lai izvēdinātos atlikušais siltums.

- Pirms jebkādām apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana



**Brīdinājums!** Ugunsgrēka risks/  
uzliesmojoši materiāli

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādīet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Neuzstādīet ierīci vietā, kur nenotiek gaisa apmaiņa  
ierīce satur satur uzliesmojošu gāzi,  
propānu (R290), gāzi, kas ir videi  
praktiski nekaitīga. Sargājiet ierīci no  
liesmām un aizdegšanās avotiem.  
Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu  
dzesētāja shēmu, kas satur propānu.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojet ierīci, jo  
tā ir smaga. Vienmēr izmantojet  
drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Neuzstādīet un nelietojiet ierīci vietā,  
kur temperatūra ir zemāka par 5 °C  
vai augstāka par 35 °C.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts  
uzstādīt, jābūt līdzlenai, stabilai,  
karstumizturīgai un tīrai.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu  
cirkulē gaiss.
- Pārvietošanas laikā vienmēr turiet  
ierīci vertikālā stāvoklī.
- Ierīces aizmugurējā virsma jānovieto  
pret sienu.
- Kad ierīce novietota pastāvīgajā vietā,  
pārbaudiet, vai tā ir pareizi  
nolīmenota, izmantojot spirta  
līmeņrādi. Ja nepieciešams,  
noregulējiet kājiņas attiecīgi.

### 2.2 Pieslēgums elektrotīklam



**BRĪDINĀJUMS!**

Var izraisīt ugunsgrēku un  
elektrošoku.

- Pieslēdziet kontaktspraudni  
kontaktligzdai tikai uzstādīšanas

beigās. Pārbaudiet, vai pēc  
uzstādīšanas kontaktspraudni var  
brīvi pieklūt.

- UZMANĪBU:** Šī ierīce ir paredzēta  
uzstādīšanai/pievienošanai ēkas  
zemējuma savienojumam.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu  
plāksnītē norāditie parametri atbilst  
elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojet pareizi uzstādītu  
un drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontaktu adapterus  
vai pagarinātājus.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla,  
velket aiz strāvas kabeļa. Vienmēr  
velciet aiz kontaktspraudņa.
- Neaiztieciet strāvas kabeli vai  
kontaktspraudni ar slapjām rokām.

### 2.3 Pielietojums



**BRĪDINĀJUMS!**

Pastāv risks gūt  
savainojumus, elektrošoku,  
izraisīt ugunsgrēku,  
apdegumus vai ierīces  
bojājumus.



**Brīdinājums!** Ugunsgrēka risks/  
uzliesmojoši materiāli ierīce satur satur  
uzliesmojošu gāzi, propānu (R290), gāzi,  
kas ir videi praktiski nekaitīga. Sargājiet  
ierīci no liesmām un aizdegšanās  
avotiem. Rīkojieties uzmanīgi, lai  
nesabojātu dzesētāja shēmu, kas satur  
propānu.

- Šī ierīce ir paredzēta tikai  
izmantošanai mājas apstāklos  
(iekštelpās).
- Nežāvējiet bojātus (saplīsušus,  
spurainus) priekšmetus, kas satur  
jebkāda veida polsterējumu.
- Ja veļa ir mazgāta ar traipu tīrīšanas  
līdzekli, pirms žāvēšanas cikla veiciet  
papildu skalošanas ciklu.

- Žāvējiet tikai tādus audumus, kas ir piemēroti žāvēšanai šāda veida ierīcē. levērojiet uz apģērbu informatīvajām etiketēm sniegtos kopšanas norādījumus.
- Nedzieriet kondensatora ūdeni/ destilētu ūdeni un negatavojiet ar to ēdienu. Tas var radīt veselības problēmas cilvēkiem un mājdzīvniekiem.
- Nesēdiet un nekāpiet uz atvērtām ierīces durvīm.
- Neizmantojiet ierīci piloši slapju apģērbu žāvēšanai.

## 2.4 Iekšējais apgaismojums



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās risks.

- Redzamā spektra gaismas diodes gaisma; neskatieties tieši staros.
- Lai nomainītu iekšējā apgaismojuma spuldzi, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

## 2.5 Aprūpe un tīrīšana



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainojumu vai ierīces bojājumu risks.

Brīdinājums! Ugunsgrēka risks/uzliesmojoši materiāli ierīce satur satur uzliesmojošu gāzi, propānu (R290), gāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Sargājiet ierīci no liesmām un aizdegšanās avotiem. Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu, kas satur propānu.

- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet tvaiku un neizsmidziniet ūdeni.
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūķlus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Levērojiet piesardzību, tīrot ierīci, lai nepielautu dzesēšanas sistēmas bojājumus.

## 2.6 Kompresors



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv ierīces bojājumu risks.

- Kompresors un tā sistēma žāvētāja ir uzpildīts ar īpašu vielu, kas nesatur fluoru – hloru – oglūdeņražus. Sistēmai jāpaliek noslēgtai. Sistēmas bojājumi var izraisīt šķidruma noplūdi.

## 2.7 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājsaimniecības ierīces vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājsaimniecības telpu apgaismojumam.

## 2.8 Likvidēšana



### BRĪDINĀJUMS!

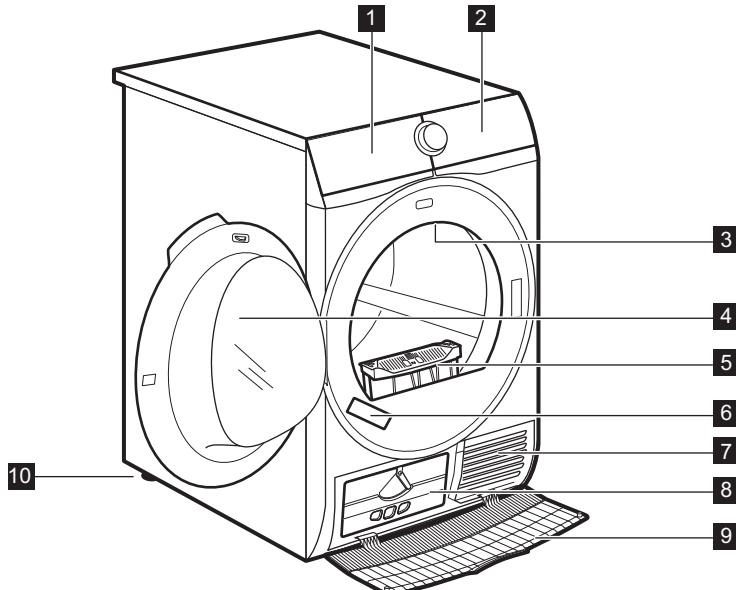
Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.



Brīdinājums! Ugunsgrēka risks/ materiāla kaitējuma un ierīces bojājumu risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējet to.
- Ierīce satur uzliesmojošu gāzi (R290). Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.
- Nonemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties velas žāvētāja tilpnē un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

### 3. PRODUKTA APRAKSTS

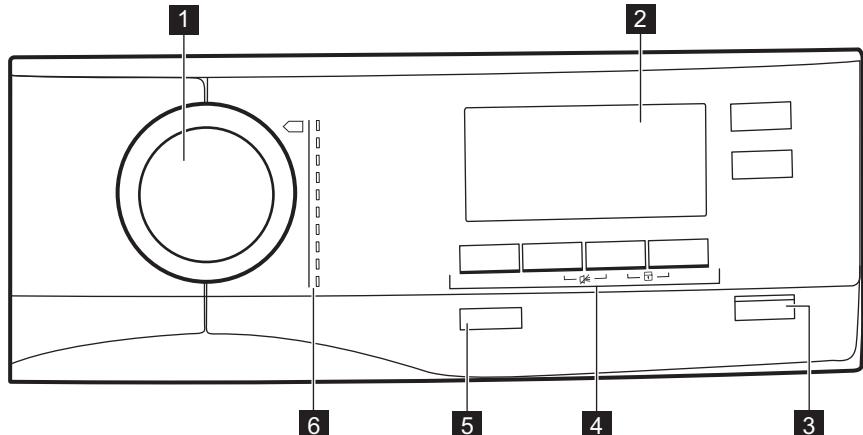


- |          |                        |           |                       |
|----------|------------------------|-----------|-----------------------|
| <b>1</b> | Ūdens tvertne          | <b>7</b>  | Gaisa plūsmas atveres |
| <b>2</b> | Vadības panelis        | <b>8</b>  | Kondensatora vāks     |
| <b>3</b> | Iekšējais apgaismojums | <b>9</b>  | Kondensatora pārsegs  |
| <b>4</b> | Ierīces durvis         | <b>10</b> | Regulējamas kājiņas   |
| <b>5</b> | Filtrs                 |           |                       |
| <b>6</b> | Datu plāksnīte         |           |                       |



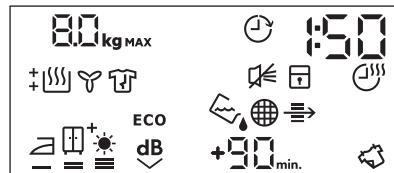
Vejas ievietošanas  
atvieglošanai vai durtiņu  
virziena maiņas  
atvieglošanai. (Skaņīt  
atsevišķu lietošanas  
instrukciju).

## 4. VADĪBAS PANELIS



- |          |                           |          |  |
|----------|---------------------------|----------|--|
| <b>1</b> | Programmu pārslēgs        | <b>5</b> | ① Iesl./Izsl. taustiņš ar <i>auto-off</i> funkciju |
| <b>2</b> | Displejs                  | <b>6</b> | Programmas   |
| <b>3</b> | ▷   Starts/pauze taustiņš | <b>4</b> | Iespējas   |

### 4.1 Displejs



| Simbols displejā | Simbolu apraksts                     |
|------------------|--------------------------------------|
| 80 kg MAX        | maksimālais veļas daudzums           |
| ⌚                | iespēja Atliktais starts ieslēgta    |
| 30'.20h          | atliktā starta izvēle (30 min.-20 h) |
| 1 : 50           | cikla laika norāde                   |
| ⚡                | skaņas signāls izslēgts              |

| Simbols displejā             | Simbolu apraksts  |
|------------------------------|---|
|                              | bērnu drošības funkcija ieslēgta  |
|                              | lespēja Žāvēšanas laiks ieslēgta  |
| 10' - 2 : 00                 | žāvēšanas laika izvēle (10 min.-2 h)  |
|                              | indikators: <i>iztukšojet ūdens tvertni</i>   |
|                              | indikators: <i>iztīriet filtru;</i>   |
|                              | indikators: <i>pārbaudīt kond.</i>  |
|                              | veļas sausuma pakāpes iespēja: gludināšanai, ieviešanai skapī, ievietošanai skapī +, loti sausa |
| ECO                          | ECO iespēja ieslēgta  |
|                              | Īpaši klusa iespēja ieslēgta  |
|                              | Atsvaidzināšana iespēja ieslēgta  |
| +30 min., +60 min., +90 min. | noklusējuma pretburzīšanās fāzes pagarināšana:<br>+30min, +60min, +90min)                       |
|                              | indikators: <i>žāvēšanas fāze</i>   |
|                              | indikators: <i>dzesēšanas fāze</i>  |
|                              | indikators: <i>pretburzīšanās fāze</i>  |

## 5. PROGRAMMAS

| Programmas   | Veļas daudzums <sup>1)</sup> | Īpašības / auduma marķējums <sup>2)</sup>   |
|--------------|------------------------------|---|
| Kokvilna Eco | 8,0 kg                       | Cikls kokvilnas žāvēšanai ar skapī ievietošanai atbilstošu sausuma līmeni ar maksimālu enerģijas taupīšanu. / |
| Kokvilna     | 8,0 kg                       | Cikls paredzēts dažāda izmēra un faktūras kokvilnas apģērbu žāvēšanai. /                                      |
| Sintētika    | 3,5 kg                       | Sintētikas un jauktu audumu izstrādājumi. /   |

| Programmas  | Vejas<br>daudz-<br>ums <sup>1)</sup> | Īpašības / auduma marķējums <sup>2)</sup>  |
|---|--------------------------------------|--|
| <b>MIX</b><br>Mix ļoti ātra XL  | <b>6 kg</b>                          | No kokvilnas, kokvilnas un sintētikas sajaukuma un sintētikas audumiem /      |
|   |                                      | No kokvilnas, kokvilnas un sintētikas sajaukuma un sintētikas audumiem /      |
|   |                                      | No kokvilnas, kokvilnas un sintētikas sajaukuma un sintētikas audumiem /      |
|  Vilna  | <b>1 kg</b>                          | <br><br><b>WOOL HAND WASH SAFE</b>   |
|   |                                      |  |
|   |                                      |  |
|   |                                      |  |
|  Zīds   | <b>1 kg</b>                          | Saudzīga ar rokām mazgājamo zīda izstrādājumu žāvēšana /      |
|   |                                      |  |
|  Gultas veļa XL   | <b>4,5 kg</b>                        | Līdz trijiem gultasveļas komplektiem, no kuriem viens var būt divguļamais. /     |
|   |                                      |  |
|  Dūnu jakas  | <b>2 kg</b>                          | Spalvu un dūnu jakas, arī ar sintētisko pildījumu un speciālo pārklājumu. Žāvējiet ar aizvērtiem rāvējslēdzējiem. /     |
|   |                                      |  |
|  Virsdrēbes  | <b>2 kg</b>                          | Sauss āra apģērbs, tehniskais, sporta apģērbs, ūdensnecaurlaidīgas un gaisu caurlaidīgas jakas, īsi virssvārki ar izņemamu vilnas vai iekšējo siltoto oderi. Piemēroti žāvēšanai veļas žāvētājā. /    |
|   |                                      |  |

| Programmas  | Veļas daudzums <sup>1)</sup> | Īpašības / auduma marķējums <sup>2)</sup>  |
|---|------------------------------|--|
|  Hygiene | 3 kg                         | <p>Žāvē un sanitāri apstrādā jūsu apģērbus un citus izstrādājumus, pastāvīgi uzturot temperatūru virs 60 °C un tādējādi likvidējot 99,9 % baktēriju un vīrusu<sup>4)</sup>.</p> <p>Piezīme: Šis cikls jāizmanto tikai miņriem izstrādājumiem. Nav piemērots smalkiem izstrādājumiem.</p> |

<sup>1)</sup> Maksimālais svars attiecas uz vienumiem sausā veidā.

<sup>2)</sup> Audumu apzīmējumu nozīmi skatiet sadaļā *IKDIENAS LIETOŠANA: Veļas sagatavošana*.

3) Programma  Kokvilna ECO kopā ar iespēju *ieviešanai skapī piemērots sausums*  Žāvēšanas pakāpe ir "Standarta kokvilnas programma" saskaņā ar ES Komisijas regulu Nr. 392/2012. Tā ir pie mērīta vidēji mitras kokvilnas veļas žāvēšanai un ir visefektīvākā programma mitras kokvilnas veļas žāvēšanai nepieciešamā elektroenerģijas patēriņa ziņā.

4) Pārbaudīta pret raugveida sēnītēm (*Candida albicans*), MS2 bakteriofāgu un zarnu nūjiņām (*Escherichia coli*) ārējā pārbaudē, kuru 2021. gadā veica uzņēmums "Swissatest Testmaterialien AG" (pārbaudes ziņojuma nr. 20212038).

## 5.1 Programmas un iespēju izvēles saderība

| Programmas <sup>1)</sup>  | Iespējas   |   |  |   |   |
|---|--|---|--|---|---|
|   |  Žāvēšanas pakāpe   |  Ipaši klusa |  Pretburzišānās |  Atsvaidzināšana |  Žāvēšana uz laiku |
|  Kokvilna Eco  |   |   | ■  |   |   |
|  Kokvilna  | <br> | ■   | ■  | ■   | ■   |
|  Sintētika   | <br> | ■   | ■  | ■   | ■   |
|  Mix ļoti ātra XL  | <br> |   | ■  |   | ■   |
|  Vilna  |  |   |  |   | ■ 2)  |
|  Zīds   |   |   | ■  |   |   |
|  Gultas veļa XL  | <br> |   | ■  |   |   |
|  Dūnu jakas  | <br> |   |  |   |   |

| Programmas <sup>1)</sup>   | Iespējas  |                |                |                 |                   |
|--|---|----------------|----------------|-----------------|-------------------|
|  | Žāvēšanas pakāpe  | dB īpaši klusa | Pretburzīšanās | Atsvaidzināšana | Žāvēšana uz laiku |
|  Virsdrēbes |  |                |                |                 |                   |
|  Hygiene    |  |                |                |                 |                   |

1) Neatkarīgi no programmas jūs varat vienlaikus iestatīt vienu vai vairākas iespējas.

2) Skatiet sadaļu IESPĒJAS: Žāvēšana uz laiku programmai Vilna

## 5.2 Patēriņa dati

| Programma  | Izgriešanas ātrums/atlikušais mītrums | Žāvēšanas laiks <sup>1)</sup> | Elektroenerģijas patēriņš <sup>2)</sup> |
|--|---------------------------------------|-------------------------------|---|
| Kokvilna Eco 8,0 kg  |                                       |                               |   |
|  lev. skapī   | 1400 apgr./min / 50%                  | 150 min.                      | 1,25 kWh                                |
|  | 1000 apgr./min / 60%                  | 175 min.                      | 1,47 kWh                                |
| Kokvilna 8,0 kg  |                                       |                               |   |
|  Gludināšanai | 1400 apgr./min / 50%                  | 110 min.                      | 0,85 kWh                                |
|  | 1000 apgr./min / 60%                  | 125 min.                      | 1,05 kWh                                |
| Kokvilna Eco 4,0 kg  |                                       |                               |   |
|  lev. skapī   | 1400 apgr./min / 50%                  | 90 min.                       | 0,70 kWh                                |
|  | 1000 apgr./min / 60%                  | 105 min.                      | 0,83 kWh                                |
| Sintētika 3,5 kg   |                                       |                               |   |
|  lev. skapī | 1200 apgr./min / 40%                  | 65 min.                       | 0,47 kWh                                |
|  | 800 apgr./min / 50%                   | 85 min.                       | 0,65 kWh                                |

1) Daļēji pilnas veļas tilpnes gadījumā cikla laiks ir īsaks un ierīce patērē mazāk elektroenerģijas.

2) Neatbilstoša apkārtējās vides temperatūra un/vai slikti izgriezta veļa var palielināt programmas darbības laiku un palielināt energopatēriņu.

## 6. IESPĒJAS

### 6.1 |||| Žāvēšanas pakāpe

Šī iespēja palīdz sasniegt vēlamo veļas sausuma pakāpi. Iespējamās izvēles:

 - gatavs gludināšanai - gludinātas veļas sausuma pakāpe.

  
 — = = - gatavs glabāšanai -  
**ievietošanai skapī** sausuma pakāpe -  
 noklusējuma izvēle, kas saistīta ar  
 attiecīgo programmu.

  
 — = = - gatavs glabāšanai -  
**ievietošanai skapī +** sausuma pakāpe.

  
 — = = - gatavs glabāšanai - **Ioti**  
**sausa** sausuma pakāpe.

## 6.2 Īpaši klusa

Ierīce darbojas ar zemu trokšņa līmeni,  
 neietekmējot žāvēšanas kvalitāti. Ierīce  
 darbojas lēnāk ar ilgāku ciklu.

## 6.3 ECO

Šī iespēja ir ieslēgta standartā visām  
 programmām.

Enerģijas patēriņš ir minimāls.

## 6.4 Pretburzīšanās

Pagarina pretburzīšanās fāzi (30  
 minūtes) žāvēšanas cikla beigās līdz 120  
 minūtēm. Pēc žāvēšanas fāzes tilpne ik  
 pa laikam apgrīzcas, lai novērstu  
 apgērba burzīšanos. Veļu var izņemt no  
 žāvētāja pretburzīšanās fāzes laikā.

## 6.5 Atsvaidzināšana

Ilgi glabātu audumu atsvaidzināšanai.  
 Maksimālais ievietojamās veļas  
 daudzums nedrīkst pārsniegt 1 kg.

## 6.6 Žāvēšana uz laiku

Kokvilnas, sintētiskiem un jauktiem  
 audumiem. Ľauj lietotājam iestatīt  
 konkrētu žāvēšanas programmas laiku  
 no 10 minūtēm līdz 2 stundām (solis –  
 10 minūtes). Kad šī iespēja ir iestatīta  
 maksimāli pieejamajā apjomā, izdziest  
 veļas daudzuma indikators.

 Cikla ilgums atbilst  
 iestatītajam žāvēšanas  
 laikam neatkarīgi no tilpnei  
 ievietotā veļas daudzuma un  
 sausuma pakāpes.

| <b>ŽĀVĒŠANAS LAIKA IETEIKUMI</b> |  |
|----------------------------------|--|
| 10–<br>20 min                    | tikai vēss gaiss (bez sildītāja).  |
| 20–<br>40 min                    | papildu žāvēšana sausākam re-<br>zultātam pēc iepriekšējā žāvē-<br>šanas cikla.                        |
| ><br>40 min                      | neliela, labi izgriezta<br>(>1200 apgr./min) veļas daudz-<br>uma (līdz 4 kg) pilna cikla žāvē-<br>šana |

## 6.7 Žāvēšana uz laiku Vilna programmai

Vilna programmai piemērota iespēja, lai  
 pielāgotu galīgo sausuma pakāpi kā  
 sausāku vai mazāk sausu.

## 6.8 Atliktais starts

-  Ľauj atlikt žāvēšanas  
 programmas sākumu no 30  
 min. līdz 20 stundām.
1. Iestatiet žāvēšanas programmu un  
 iespējas.
  2. Vairakkārt pieskarieties taustiņam  Atliktais starts.  
 Atlikta starta laiks redzams displejā  
 (piem.,  12h, ja programmai jāsākas  
 pēc 12 stundām.)
  3. Lai atkal aktivizētu iespēju  Atliktais starts, pieskarieties  
 taustiņam  Starts/pauze.  
 Laiks līdz startam samazinās displejā.

## 6.9 Signāls

Skaņas signāls atskan:

- programmas beigās;
- kroku novēšanas cikla fāzes sākums  
 un beigas.

Pēc noklusējuma skaņas signāla iespēja  
 vienmēr ir ieslēgta. Šo iespēju var  
 izmantot lai aktivizētu vai izslēgtu skaņu.

## 7. PIRMS PIRMĀS IZMANTOŠANAS REIZES



Pirma reizi iedarbinot žāvētāju, tiek automātiski atbrīvoti aizmugures veļas tilpnes fiksatori. Ir iespējams, ka atskan troksnis.

### Lai atbrīvotu aizmugures veļas tilpnes fiksatorus:

1. Ieslēdziet ierīci.
  2. Iestatiet jebkuru programmu.
  3. Nospiediet taustiņu Sākt/Pauze.
- Veļas tilpne sāk griezties. Aizmugures veļas tilpnes fiksatori tiek deaktivēti automātiski.

### Pirms ierīces lietošanas veļas žāvēšanai:

- Iztīriet žāvētāja veļas tilpni ar mitru drānu.
- Palaidiet 1 stundas programmu ar mitru veļu.



Žāvēšanas cikla sākumā (pirmajās 3 – 5 min.) iespējams nedaudz augstāks skaņas līmenis. Tas notiek tāpēc, ka iedarbojas kompresors. Tā ir normāla parādība ierīcēm, kuras darbina kompresors, piemēram, ledusskapjiem un saldētavām.

## 7.1 Neparasta smaka

Ierīce ir cieši iesaiņota.

Pēc izstrādājuma izsaiņošanas var būt jūtama neparasta smaka. Tā ir normāla parādība pilnīgi jauniem produktiem.

Ierīce ir izgatavota no dažādiem materiāliem, kas kopā var radīt neparastu smaku.

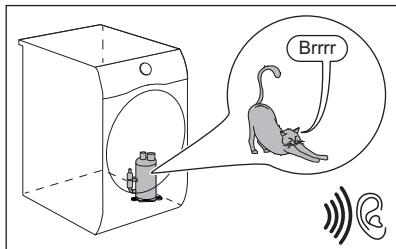
Laika gaitā, pēc dažiem žāvēšanas cikliem smaka pakāpeniski izzūd.

## 7.2 Trokšņi

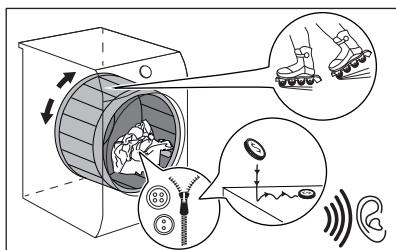


Dažreiz žāvēšanas cikla laikā var būt dzirdami dažādi trokšņi. Tie ir normāli darbības trokšņi.

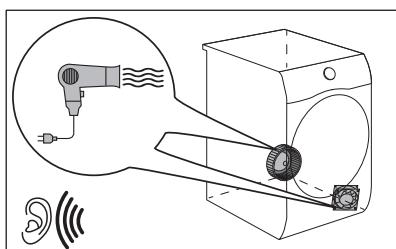
### Darbojas kompresors.



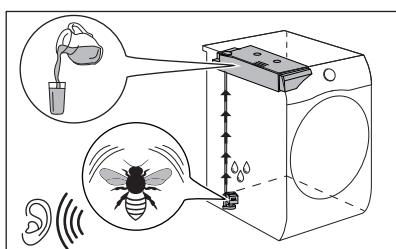
### Rotē veļas tilpne.



### Darbojas ventilatori.



### Darbojas sūknis, un tvertnē tiek pārsūknēts kondensāts.



## 8. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

### 8.1 Veļas sagatavošana



Apģērbs pēc mazgāšanas bieži ir sagriezies un sapinies.

Sagriezušās un sapinušās veļas žāvēšana ir neefektīva. Lai nodrošinātu pienācīgu gaisa plūsmu un vienmērīgu žāvēšanu, apģērbu ir ieteicams izpurināt un ievietot žāvētājā pa vienam gabalam.

Lai nodrošinātu pareizu žāvēšanas procesu:

- Aizveriet rāvējslēdzējus.
- Aiztaisiet segu pārsegū aizdares.
- Nežāvējiet valīgas saites vai lentes (piem., priekšautiem). Sasieniet tos pirms programmas aktivizēšanas.
- Izņemiet no kabatām visus priekšmetus.
- Apģērbus, kuru iekšējais slānis izgatavots no kokvilnas, jāizgriež

otrādi. Kokvilnas slānim jābūt vērstam uz āru.

- Vienmēr iestatiet programmu, kas piemērota veļas veidam.
- Nelieciet kopā gaišus un tumšus apģērbus.
- Izmantojet kokvilnai, adītām jakām un trikotāzās apģērbiem piemērotu programmu, lai novērstu apģērbu saraušanos.
- Nepārsniedziet programmu nodaļā vai displejā norādīto maksimālo veļas daudzumu.
- Žāvējiet tikai to veļu, kuru drīkst žāvēt žāvētājā. Skatiet apģērbu informatīvās etiketes.
- Nežāvējiet lielus priekšmetus kopā ar maziem. Mazi apģērba gabali var iekerties lielajos un palikt mitri.
- Izpuriniet lielus apģērba un auduma gabalus pirms to ievietošanas žāvētājā. Tas jādara, lai pēc žāvēšanas cikla iekšpusē nepaliktu mitras vietas.

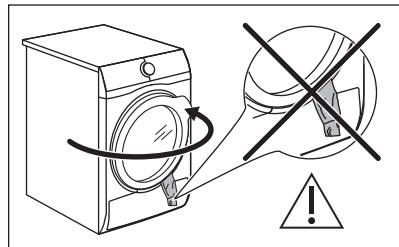
| Informatīvā eti-kete | Apraksts  |
|----------------------|---|
|                      | Apģērbu drīkst žāvēt žāvētājā.                        |
|                      | Apģērbu drīkst žāvēt žāvētājā augstā temperatūrā.     |
|                      | Apģērbu drīkst žāvēt žāvētājā tikai zemā temperatūrā. |
|                      | Apģērbu nedrīkst žāvēt žāvētājā.                      |

### 8.2 Veļas ievietošana



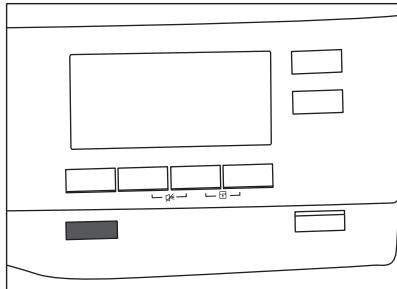
#### UZMANĪBU!

Pārliecinieties, ka veļa nav iespiesta starp ierīces lūku un gumijas blīvi.



- Atveriet ierīces durvis.
- Ievietojiet veļu, liekot katru apģērba gabalu atsevišķi.
- Aizveriet ierīces durvis.

## 8.3 Ierīces ieslēgšana



Lai ieslēgtu ierīci:

Pies piediet taustiņu ① iesl./izsl.. Ja ierīce ir ieslēgta, daži indikatori parādās displejā.

## 8.4 auto-off funkcija

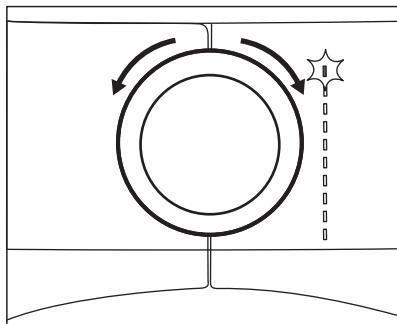
Lai samazinātu enerģijas patēriņu, funkcija auto-off automātiski izslēdz ierīci:

- ja skārientaustiņš ▷|| Starts/pauze netiek skarts 5 minūšu laikā;
- 5 minūtes pēc cikla beigām.

Nospiediet taustiņu ① iesl./izsl., lai izslēgtu ierīci.

Ja ierīce ir ieslēgta, daži indikatori parādās displejā.

## 8.5 Programmas iestatīšana



Lai iestatītu programmu, izmantojiet programmu pārslēgu.

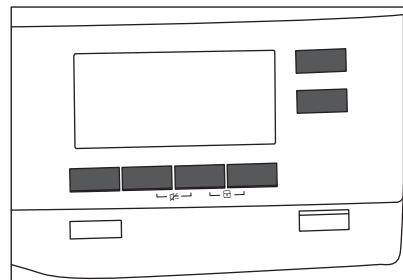
Displejā parādīsies aptuvenais programmas ilgums.



Faktiskais žāvēšanas laiks būs atkarīgs no ielādes (daudzuma un sastāva), istabas temperatūras un veļas mitruma pēc tās izgriešanas centrifūgā.

## 8.6 Iespējas

Līdz ar programmu jūs varat iestatīt vienu vai vairākas īpašas iespējas.



Lai aktivizētu vai deaktivizētu iespēju, pieskarieties attiecīgajam taustiņam vai divu taustiņu kombinācijai.

Displejā parādās tās simbols vai iedegas virs taustiņa izvietotais indikators.

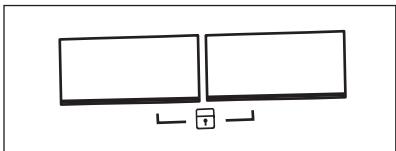
## 8.7 Bērnu drošības funkcijas iespēja

Ierīcei iespējams iestatīt bērnu drošības ierīci, lai bērni nerotaļātos ar to. Bērnu drošības funkcijas iespēja bloķē visus skārientaustiņus un programmu pārslēgu (šī funkcija nenobloķē taustiņu ① iesl./izsl.).

Bērnu drošības funkciju var aktivizēt:

- pirms taustiņa ▷|| Starts/pauze skaršanas - ierīci nevar ieslēgt;
- pēc taustiņa ▷|| Starts/pauze skaršanas - programmas un iespēju izvēle nav pieejama.

## Bērnu drošības funkcijas aktivizēšana

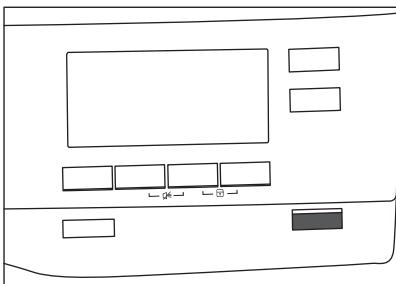


1. Ieslēdziet žāvētāju.
2. Izvēlieties vienu no iespējamajām programmām.
3. Vienlaikus turiet piespiestus 2 taustījus.

Simbols parādās displejā.

4. Lai izslēgtu bērnu drošības funkciju, vēlreiz pieskarieties iepriekš minētajiem taustījiem, līdz simbols pazūd.

## 8.8 Programmas ieslēgšana



Lai aktivizētu programmu:

Pieskarieties taustīnam || Starts/ pauze.

Ierīce sāk darboties un virs taustīja izvietotais indikators beidz mirgot un paliek degam.

## 8.9 Programmas maiņa

Lai mainītu programmu:

1. Nos piediet taustīnu iesl./Izsl., lai izslēgtu ierīci.
2. Atkal nos piediet taustīnu iesl./ Izsl., lai ieslēgtu ierīci.
3. Iestatiet jaunu programmu.

## 8.10 Programmas beigas



Iztīriet filtru un iztukšojet ūdens tvertni pēc katra žāvēšanas cikla. (Skatiet sadāļu APKOPE UN TĪRĪŠANA.)

Kad žāvēšanas cikls beidzies, displejā parādās simbols . Ja aktivizēta iespēja Signāls, 1 minūti skan pārtraukts skaņas signāls.



Ja neizslēdzat ierīci, sākas pretburzišanās fāze (nav aktīva visām programmām).

Mirgojošs simbols norāda uz pretburzišanās fāzes sākšanos. Šīs fāzes laikā veļu var izņemt no žāvētāja.

Lai izņemtu veļu:

1. turiet piespiestu taustīnu iesl./Izsl. 2 sekundes, lai izslēgtu ierīci;
2. atveriet ierīces durvis;
3. izņemiet veļu;
4. aizveriet ierīces durvis.

Iespējamie neapmierinošu žāvēšanas rezultātu iemesli:

- Nepareizi noklusējuma sausuma pakāpes iestatījumi. Skatiet sadāļu *Noklusējuma sausuma pakāpes izvēle*
- Temperatūra telpā ir pārāk zema vai pārāk augsta. Optimāla telpas temperatūra ir 18–25 °C.

## 8.11 Iespējamie neapmierinošu žāvēšanas rezultātu iemesli:

- Filtrs ir aizsērējis. Aizsērējis filtrs padara žāvēšanu neefektīvu.
- Gaisa plūsmas atveres ir aizsērējušas.
- Ierīces tvertne ir netīra.
- Nepareizi noklusējuma sausuma pakāpes iestatījumi. Skatiet sadāļu *Noklusējuma sausuma pakāpes izvēle*
- Temperatūra telpā ir pārāk zema vai pārāk augsta. Optimāla telpas temperatūra ir 18–25 °C.

## 9. PADOMI UN IETEIKUMI

### 9.1 Ieteikumi vides aizsardzībai

- Pirms žāvēšanas rūpīgi izgrieziet velu.
- Nepārsniedziet ievietojamās veļas daudzumus, kas norādīti sadaļā "Programmas".
- Tiriet filtru pēc katra žāvēšanas cikla.
- Nelietojet veļas mīkstinātāju mazgāšanas laikā, ja gatavojeties likt velu žāvētājā. Žāvētājā ieliktā veļa automātiski klūst mīksta.
- Ūdens no ūdens tvertnes var izmantot veļas gludināšanai. Jums vispirms jāizfiltrē ūdens, lai likvidētu atlikušās auduma šķiedras (der parasts kafijas filtrs).
- Vienmēr gādājiet par to, lai gaisa plūsmas atveres ierīces apakšā nebūtu nosprostotas.
- Pārliecieties, ka vietā, kur uzstādat ierīci, ir laba gaisa plūsma.

### 9.2 Noklusējuma sausuma pakāpes izvēle

Lai mainītu noklusējuma sausuma pakāpi:

- Ieslēdziet ierīci.
- Nogaidiet aptuveni 8 sekundes.
- Izvēlieties vienu no iespējamajām programmām.
- Vienlaikus turiet piespiestus taustiņus **Īpaši klusa un Atsvaidzināšana.**

Dispēj parādās viens no simboliem:

- Maksimāls sausums  
 — Papildu sausums  
 — Standarta sausums

- Pieskarieties **Starts/pauze** taustiņam atkārtoti, līdz sasniedzta vēlamo sausuma pakāpi.

| Sausuma pakāpe    | Displeja simbols |
|-------------------|------------------|
| Papildu sausums   |                  |
| Standarta sausums |                  |

- Lai ierīce atcerētos attiecīgo iestājumu, vienlaikus turiet piespiestus **Īpaši klusa un Atsvaidzināšana** taustiņus aptuveni 2 sekundes.

### 9.3 Tvertnes indikatora deaktivizēšana

*Ūdens tvertnes indikators ir aktivizēts pēc noklusējuma. Tas iedegas žāvēšanas cikla beigās vai cikla laikā, ja ūdens tvertne ir pilna. Ja ir uzstādīts drenāžas komplekts, ūdens tvertne iztukšojas automātiski un indikators var nedegt.*

Lai deaktivizētu indikatoru:

- Ieslēdziet ierīci.
- Nogaidiet aptuveni 8 sekundes.
- Izvēlieties vienu no iespējamajām programmām.
- Vienlaikus turiet piespiestus taustiņus **Atsvaidzināšana un Žāvēšana uz laiku.**

Ir iespējam viena no divām konfigurācijām:

- indikators Ūdens tvertne brīdin.:  
 deg, ja simbols parādās - ūdens tvertnes indikators ir **aktivizēts visu laiku**
- indikators Ūdens tvertne brīdin.:  
 nedeg, ja simbols parādās - ūdens tvertnes indikators ir **deaktivizēts visu laiku**

| Sausuma pakāpe    | Displeja simbols |
|-------------------|------------------|
| Maksimāls sausums |                  |

# 10. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

## 10.1 Filtra tīrīšana

Katra cikla beigās displejā parādās simbols  Filter un nepieciešams iztīrīt filtru.



Filtrs savāc jēlkokvilnu žāvēšanas cikla laikā.



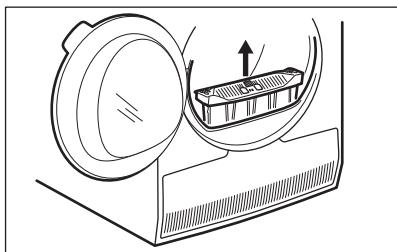
Lai gūtu labāko žāvēšanas sniegumu, regulāri tīriet filtru. Aizsērējis filters paildzina žāvēšanas cikla laiku un palielina enerģijas patēriņu. Tīriet filtru ar roku vai, ja nepieciešams, ar putekļu sūcēju.



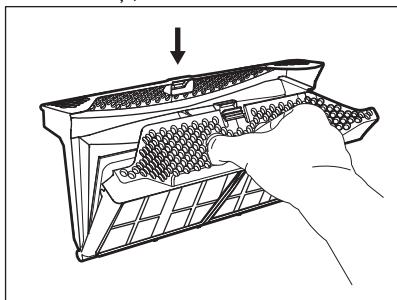
### UZMANĪBU!

Netīriet filtru ar ūdeni. Tā vietā izmetiet pūkas atkritumu spanīn (lai izvairītos no plastmasas šķiedru iepludināšanas ūdenī).

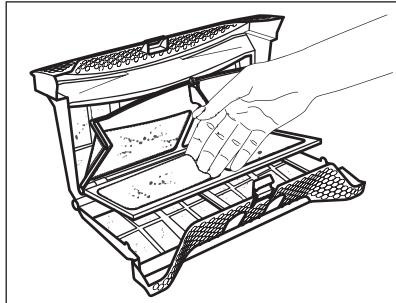
- Atveriet lūku. Izvelciet filtru.



- Pavelciet āki, lai atvērtu filtru.

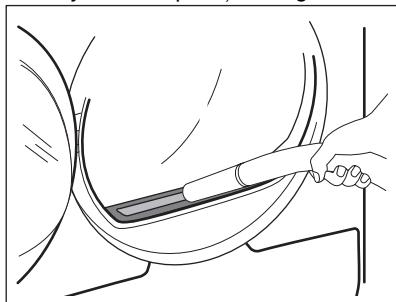


- Savāciet pūkas ar roku no abām filtru iekšējām daļām.



Izmetiet pūkas atkritumu tvertnē.

- Ja nepieciešams, iztīriet filtru ar putekļu sūcēju. Aizveriet filtru.
- Vajadzības gadījumā notīriet pūkas no filtra ligzdas un paplāksnes. Jūs varat izmantot putekļu sūcēju.ievietojiet filtru atpakaļ filtra ligzdā.



## 10.2 Ūdens tvertnes iztukšošana

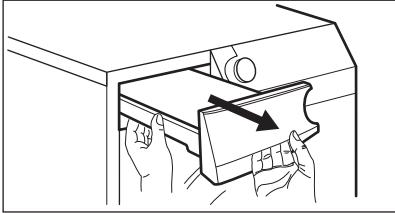
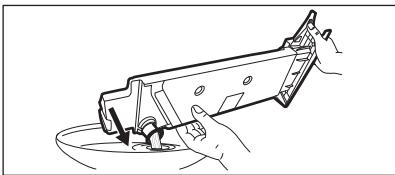
Iztukšojet kondensētā ūdens tvertni pēc katras žāvēšanas cikla.

Ja kondensētā ūdens tvertne ir pilna, programmai automātiski apstājas.

Displejā iedegas simbols  Ūdens tvertne brīdin., un nepieciešams iztukšot ūdens tvertni.

Lai iztukšotu ūdens tvertni:

- Izvelciet kondensētā ūdens tvertni un turiet to horizontālā pozīcijā.

2. Izbīdiet plastmasas savienotāju ārā un izlejiet ūdeni izlietnē vai līdzīgā vietā.
3. Iebīdiet atpakaļ plastmasas savienotāju un ievietojiet ūdens tvertni atpakaļ tās vietā.
4. Lai atsāktu programmu, piespiediet taustiņu ▶▷ Starts/pauze.

### 10.3 Kondensatora tīrīšana

Ja displejā mirgo simbols  $\Rightarrow$  *Iztīrīt kond.*, kondensators un tā nodalījums jāpārbauda. Ja tas ir netīrs, notīriet to. Veiciet pārbaudi vismaz reizi 6 mēnešos.

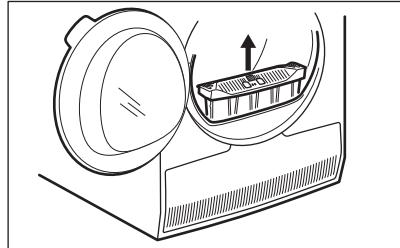


#### **BRĪDINĀJUMS!**

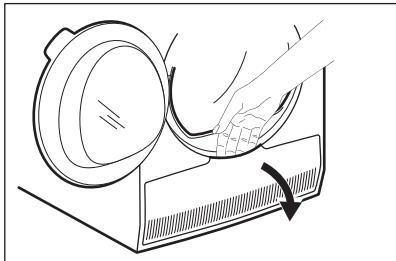
Nepieskarieties metāla virsmai ar kailām rokām. Pastāv traumu risks. Lietojet aizsargcimdus. Tīriet uzmanīgi, lai nesabojātu metāla virsmu.

Lai pārbaudītu:

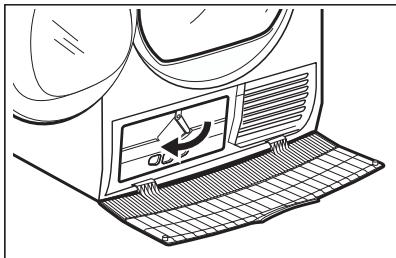
1. Atveriet lūku. Izvelciet filtru.



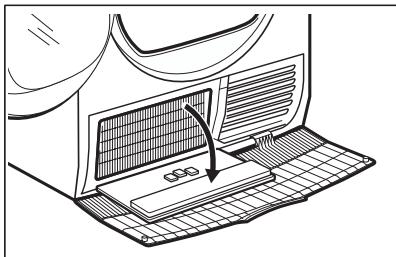
2. Atveriet kondensatora pārsegu.



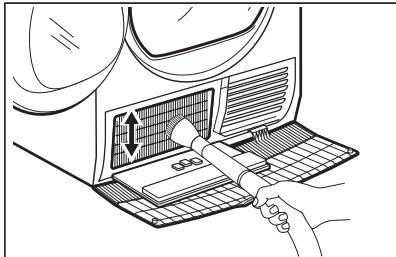
3. Pagrieziet svitu, lai atvērtu kondensatora vāku.



4. Nolaidiet kondensatora vāku.



5. Ja nepieciešams, notīriet pūkas no kondensatora un tā nodalījuma. Jūs varat izmantot mitru drānu un/vai putekļu sūcēju ar suku.



6. Aizveriet kondensatora vāku.

7. Pagrieziet sviru, līdz tā noklikšķ savā pozīcijā.
8. Ievietojet filtru atpakaļ.

## 10.4 Veļas tilpnes tīrišana



### BRĪDINĀJUMS!

Pirms tīrišanas atvienojiet ierīci no elektrības.

Lai notīrtu veļas tilpnes iekšējo virsmu un tilpnes izcilību, izmantojiet neitrālu mazgāšanas līdzekli. Nosusiniet nomazgātās virsmas var mīkstu drānu.



### UZMANĪBU!

Netīriet veļas tilpni ar tērauda suku vai abrazīviem materiāliem.

## 10.5 Vadības paneļa un apvalka tīrišana

Lai notīrtu vadības paneli un apvalku, izmantojiet standarta neitrālu mazgāšanas līdzekli.

Tīriet ar mitru drānu. Nosusiniet nomazgātās virsmas var mīkstu drānu.



### UZMANĪBU!

Nelietojiet mēbelu tīrišanas līdzekļus vai tīrišanas līdzekļus, var var izraisīt koroziju.

## 10.6 Gaisa plūsmas atveru tīrišana

Lai likvidētu pūkas no gaisa plūsmas atverēm, izmantojiet putekļu sūcēju.

# 11. PROBLĒMRISINĀŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

## 11.1 Kļudu kodi

Ierīci neuzsāk darbu vai arī darbības laikā tā pārtrauc darboties.

Vispirms mēģiniet rast problēmas risinājumu (skatiet tabulu). Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.



### BRĪDINĀJUMS!

Pirms jebkuras pārbaudes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

**Nopietnu problēmu gadījumā atskan skaņa signāli, displejā redzams kļudas kods un ▶|| Starts/pauze taustiņš var mirgot nepārtraukti:**

| Kļudas kods | Iespējamais cēlonis   | Risinājums  |
|-------------|---|---|
| E5A         | Pārslogots ierīces motors.<br>Veļas tilpnē ir pārāk daudz veļas vai tā ir iestrēgusi. | Programma nav pabeigta. Izņemiet veļu no tilpnes, iestatiet programmu un uzsāciet ciklu no jauna. |

| Kļūdas kods | Iespējamais cēlonis  | Risinājums   |
|-------------|--|--|
| E97         | Iekšēja kķume. Ierīces elektronisko elementu starpā nav saziņas. | Programma netika pabeigta pareizi vai ierīce pārāk ātri pārtrauca darbību. Izslēdziet ierīci un ieslēdziet to atkārtoti.<br>Ja kļūdas kods parādās atkārtoti, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.  |
| EH0         | Elektroenerģijas padeve ir nestabila.                            | Ja ierīce attēlo EH0, sagaidiet, līdz strāvas padeve nostabilizējas un tad nos piediet palaišanas taustiņu. Ja ierīce pārtrauc ciklu bez jebkādas norādes, nos piediet cikla sākumu. Ja iedarbojas brīdinājums, pārbaudiet elektrības vada/kontaktligzdas stāvokli vai strāvas padevi. |

Ja displejs rāda citus kļūdu kodus, izslēdziet ierīci un ieslēdziet to atkārtoti. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Dažādu veļas žāvētāja problēmu gadījumā skatiet iespējamos risinājumus tabulā tālāk.

## 11.2 Problēmrisināšana

| Problēma                   | Iespējamais cēlonis                          | Risinājums  |
|----------------------------|--|---|
|                            | Veļas žāvētājs nav pieslēgts elektrotīklam.  | Pievienojet to elektrības kontaktligzdi. Pārbaudiet drošinātāju (mājas instalācijā) |
|                            | Durvīs ir atvērtas.                          | Aizveriet durvis  |
| Veļas žāvētājs nedarbojas. | Taustiņš ① iesl./Izsl. nebija piešpiests.    | Piespiediet taustiņu ① iesl./Izsl..   |
|                            | Taustiņš ▶   Starts/pauze nebija piešpiests. | Pieskarieties taustiņam ▶   Starts/pauze.   |
|                            | Ierīce atrodas gaidstāves režīmā.            | Piespiediet taustiņu ① iesl./Izsl..   |

| Problēma   | Iespējamais cēlonis  | Risinājums  |
|--|--|---|
|  | Izvēlēta nepareiza programma.  | Izvēlieties atbilstošu programmu. <sup>1)</sup>   |
|  | Filtrs ir aizsērējis.  | Iztīriet filtru. <sup>2)</sup>  |
| Neapmierinošs žāvēšanas rezultāts.                       | Žāvēšanas pakāpe iespēja bija iestatīta uz  Gludināšanai. <sup>3)</sup> | Nomainiet      Žāvēšanas pakāpe iespēju uz augstāku līmeni.   |
|  | Bija ievietots pārāk daudz veļas.  | Nepārsniedziet maksimālo ievietojamās veļas daudzumu.   |
|  | Gaisa plūsmas atveres ir nosprostojušās.   | Notīriet ierīces apakšpusē uzstādītās gaisa plūsmas restes.   |
|  | Uz tilpnes mitruma sensora ir netūrumi.  | Notīriet veļas tilpnes priekšējo virsmu.  |
|  | Sausuma pakāpe netika iestatīta uz vēlamo pakāpi.  | Pielāgojet sausuma pakāpi. <sup>4)</sup>  |
|  | Kondensators ir aizsērējis.  | Iztīriet kondensatoru. <sup>2)</sup>  |
| Ielādes durvis neveras ciet                              | Filtrs nav kārtīgi nofiksēts.  | Ievietojiet filtru pareizajā pozīcijā.  |
|  | Veļa iesprūdusi starp durvīm un blīvējumu.   | Izņemiet iesprūdušo veļu un aizveriet durvis.   |
| Programmu vai iespēju nav iespējams mainīt.              | Pēc cikla sākšanās nevar nomainīt programmu vai iespēju.   | Izslēdziet un ieslēdziet veļas žāvētāju. Mainiet programmu vai iespēju, kā nepieciešams.  |
| Nav iespējams izvēlēties iespēju. Atskan skanas signāls. | Iespēja, kuru cenšaties izvēlēties, nav pieejama izvēlētajai programmai.   | Izslēdziet un ieslēdziet veļas žāvētāju. Mainiet programmu vai iespēju, kā nepieciešams.  |
| Veļas tilpnē nav apgaismojuma.                           | Bojāta veļas tilpnes lampa.  | Sazinieties ar servisa centru, lai nomainītu veļas tilpnes lampu.   |
| Neigaidīts programmas ilguma laiks parādās displejā.     | Žāvēšanas laiks tiek aprēķināts, vadoties pēc ielādētās veļas daudzuma un mitruma pakāpes.   | Tas notiek automātiski — ierīce darbojas pareizi.   |
| Programma nedarbojas.                                    | Ūdens tvertne ir pilna.  | Iztukšojiet ūdens tvertni, piespiediet taustiņu  Starts/pauze. <sup>2)</sup> |

| Problēma                               | Iespējamais cēlonis   | Risinājums   |
|--|---|--|
| Žāvēšanas cikls ir pārāk īss.          | Ielādētās veļas daudzums ir mazs.   | Izvēlieties laika programmu. Laika vērtībai jāatbilst ielādes daudzumam. Lai žāvētu vienu apģērba gabalu vai nelielu veļas daudzumu, mēs iesakām izvēlēties īsu žāvēšanas laiku. |
|  | Veļa pārāk sausa.   | Izvēlieties atbilstošu laika programmu vai augstāku sausuma pakāpi (piem., <i>Īpaši sauss</i> )  |
|  | Filtrs ir aizsērējis.   | Iztīriet filtru.   |
|  | Veļas tilpnē ievietots pārāk daudz veļas.   | Nepārsniedziet maksimālo ievietojamās veļas daudzumu.  |
| Žāvēšanas cikls par ilgu <sup>5)</sup> | Veļa nav pietiekami izgriezta.  | Kārtīgi izgrieziet veļu veļas mazgājamā mašīnā.  |
|  | Pārāk zema vai pārāk augsta temperatūra telpā — tā nav nepareiza ierīces darbība. | Nodrošiniet telpas temperatūru starp +5 °C un +35 °C. Optimāla telpas temperatūra, lai sasniegstu labākos žāvēšanas rezultātus, ir no 18 °C līdz 25 °C.                          |

1) Aplūkojet programmu aprakstu — skatiet sadaļu PROGRAMMAS.

2) Skatiet sadaļu *APKOPE UN TĪRĪŠANA*.

3) Tikai žāvētājiem ar Žāvēšanas pakāpe iespēju.

4) Skatiet sadaļu "IETEIKUMI UN PADOMI"

5) Piezīme: Pēc ne vairāk kā 6 stundām žāvēšanas cikls beidzas automātiski.

### 11.3 Iespējamie neapmierinošu žāvēšanas rezultātu iemesli:

- Filtrs ir aizsērējis. Aizsērējis filtrs padara žāvēšanu neefektīvu.
- Gaisa plūsmas atveres ir aizsērējušas.
- Ierīces tvertne ir netīra.

- Nepareizi noklusējuma sausuma pakāpes iestājumi. Skatiet sadaļu *Noklusējuma sausuma pakāpes izvēle*
- Temperatūra telpā ir pārāk zema vai pārāk augsta. Optimāla telpas temperatūra ir 18–25 °C.

## 12. TEHNISKIE DATI

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| Augstums x platums x dziļums               | 850 x 596 x 638 mm (maksimāli 663 mm) |
| Maks. dziļums, kad ierīces durvis atvērtas | 1108 mm                               |
| Maks. platums, kad ierīces durvis atvērtas | 958 mm                                |
| Pielāgojams augstums                       | 850 mm (+ 15 mm – kājiņu regulējums)  |

|  |                   |
|--|-------------------|
| Velas tilpnes tilpums  | 118 l             |
| Maksimālais velas daudzuma apjoms  | <b>8,0 kg</b>     |
| Spriegums  | 230 V             |
| Frekvence  | 50 Hz             |
| Skaņas intensitātes līmenis  | 64 dB             |
| Kopējā jauda   | 700 W             |
| Energoefektivitātes klase  | <b>A+++</b>       |
| Elektroenerģijas patēriņš standarta kokvilnas programmai ar atbilstoši atļautajiem apjomiem maksimāli piepildītu velas tilpni. <sup>1)</sup>                       | <b>1,47 kWh</b>   |
| Elektroenerģijas patēriņš standarta kokvilnas programmai ar daļēji piepildītu velas tilpni. <sup>2)</sup>  | <b>0,83 kWh</b>   |
| Elektroenerģijas patēriņš gadā <sup>3)</sup>   | 176,50 kWh        |
| Elektroenerģijas patēriņš, ierīcei esot ieslēgtā stāvoklī <sup>4)</sup>  | 0,05 W            |
| Elektroenerģijas patēriņš, ierīcei esot izslēgtā stāvoklī <sup>4)</sup>  | 0,05 W            |
| Lietojuma veids  | Mājsaimniecība    |
| Atļautā apkārtējās vides temperatūra   | no +5 līdz +35 °C |
| Aizsargpvalka nodrošinātais aizsardzības līmenis pret cieto daļiņu un mitruma iedarbību, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības pret mitrumu | <b>IPX4</b>       |
| Gāzes apzīmējums   | R290              |
| Svars  | 0,149 kg          |

<sup>1)</sup> Saskaņā ar standartu EN 61121. 8,0 kg kokvilnas izstrādājumu, kuri tiek izgriezti centrifūgā ar ātrumu 1000 apgriezieni minūtē.

<sup>2)</sup> Saskaņā ar standartu EN 61121. 4,0 kg kokvilnas izstrādājumu, kuri tiek izgriezti centrifūgā ar ātrumu 1000 apgriezieni minūtē.

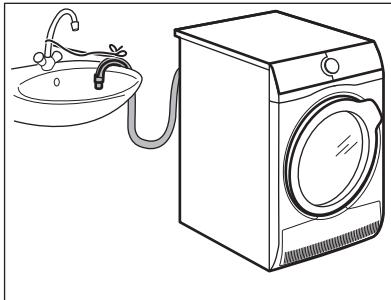
<sup>3)</sup> Energopatēriņš gadā (kWh), pamatojoties uz standarta kokvilnas programmas 160 žāvēšanas cikliem pilnā un daļējā noslodzē un mazjaudas energopatēriņa režīmos. Faktiskais katrā cikla energopatēriņš ir atkarīgs no ierīces lietošanas veida (REGULA (ES) Nr. 392/2012).

<sup>4)</sup> Saskaņā ar standartu EN 61121.

Tabulā iepriekš norādītā informācija ir saskaņā ar ES Komisijas Regulu Nr. 392/2012, ar ko tīsteno Direktīvu Nr. 2009/125/EK.

## 13. PIEDERUMI

### 13.1 Iztecināšanas komplekts



Piederuma nosaukums: DK11.

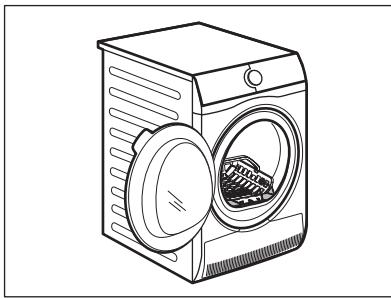
Var iegādāties pie pilnvarotā izplatītāja (var pievienot dažiem žāvētāju veidiem)

Kondensētā ūdens iztecināšanai tvertnē, sifonā, noteikā utt. Pēc uzstādīšanas ūdens tvertnie tiek automātiski iztukšota. Ūdens tvertnei jāpaliek ierīcē.

Uzstādītajai šķūtenei jābūt no 50 cm līdz 100 cm augstumā no grīdas. Šķūtene nevar mesti cilpu. Ja nepieciešams, saīsiniet šķūteni.

Uzmanīgi izlasiet ar piederumu kopā piegādātās instrukcijas.

### 13.2 Žāvētājs



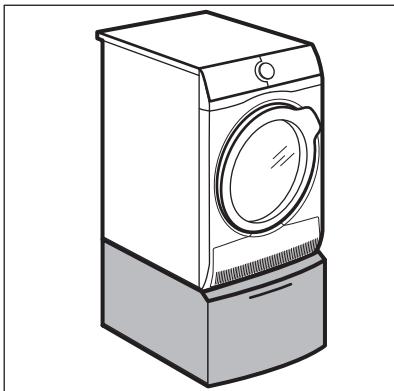
Papildpiederumu nosaukums: E4YH200 (A049509), A4YH200 (A049509).

Žāvētāja papildpiederums, lai droši varētu veikt žāvēšanu veļas žāvētājā:

- smalkvelai
- apakšveļai
- mīkstajām rotāļlietām
- sporta apaviem

- džemperiem/blūzēm

### 13.3 Pastatnis ar atvilktni

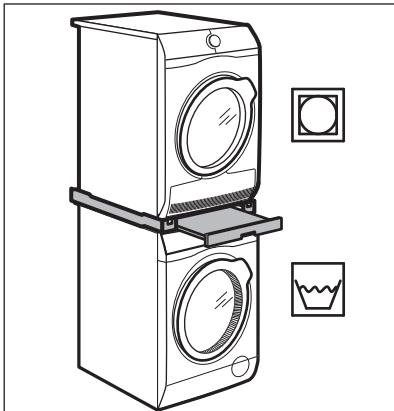


Papildpiederumu nosaukums: E6WHPED4.

Var iegādāties pie pilnvarotā izplatītāja. Ierīces augstuma palielināšanai, lai atvieglotu veļas ielikšanu un izņemšanu. Atvilktni var izmantot veļas glabāšanai, piemēram, dvieljiem, tīrišanas produktiem, utt.

Uzmanīgi izlasiet instrukcijas, kas piegādātās kopā ar papildpiederumiem.

### 13.4 Komplekts žāvētāja novietošanai uz veļas mazgājamās mašīnas



Piederuma nosaukums: SKP11GW,  
STA9GW

Var iegādāties pie pilnvarotā izplatītāja.

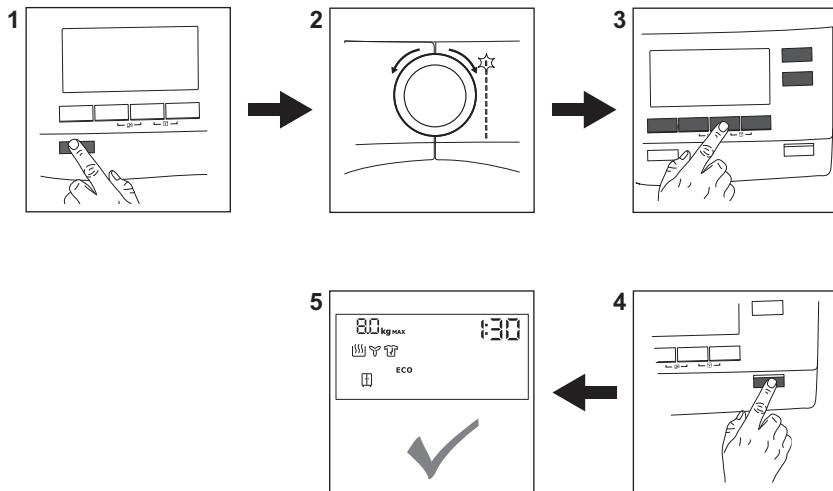
Komplektu žāvētāja novietošanai uz  
veļas mazgājamās mašīnas var izmantot

tikai ar brošūrā norādītajām veļas  
mazgājamām mašīnām un žāvētājiem.  
Skatiet pievienoto brošūru.

Uzmanīgi izlasiet ar piederumu kopā  
piegādātas instrukcijas.

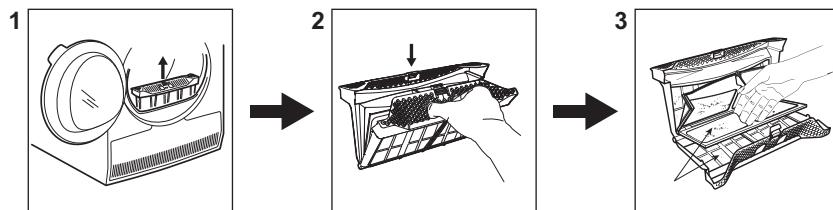
## 14. ĪSA PAMĀCĪBA

### 14.1 Ierīces izmantošana ikdienā



- Nospiediet taustiņu ① **Iesl./Izsl.**, lai izslēgtu ierīci.
- Lai iestatītu programmu, izmantojiet programmu pārslēgu.
- Lai aktivizētu vai deaktivizētu iespēju, pieskarieties attiecīgajam taustiņam vai 2 taustiņu kombinācijai.
- Pieskarieties taustiņam ▶|| **Starts/pause**.
- Ierīce ieslēdzas.

### 14.2 Filtra tīrīšana



Katra cikla beigās displejā parādās simbols  *Filter* un nepieciešams iztīrīt filtru.

1. Atveriet lūku. Izvelciet filtru.
2. Pavelciet āķi, lai atvērtu filtru.

3. Savāciet pūkas ar roku no abām filtra iekšējām daļām. Izmetiet pūkas atkritumu tvertnē.

## 14.3 Programmas

| Programmas  | Veļas daudzums <sup>1)</sup> | Īpašības / auduma marķējums    |
|---|------------------------------|---|
|  Kokvilna Eco  | <b>8,0 kg</b>                | Kokvilnas audumi — Cupboard Dry (levietošanai skapī)  |
|  Kokvilna  | <b>8,0 kg</b>                | Kokvilnas audumi.<br>Programma ikdienas lietošanai.   |
|  Sintētika   | <b>3,5 kg</b>                | Sintētikas un jauktu audumu izstrādājumi.   |
|  Mix ļoti ātra XL  | <b>6 kg</b>                  | No kokvilnas, kokvilnas un sintētikas sajaukuma un sintētikas audumiem izgatavotu apģērbu sajaukums.  |
|  Vilna  | <b>1 kg</b>                  | Vilnas audumi. Saudzīga ar rokām mazgājamo vilnas izstrādājumu žāvēšana. Nekavējoties izņemiet apģērbu, kad programma ir beigusies.   |
|  Zīds   | <b>1 kg</b>                  | Saudzīga ar rokām mazgājamo zīda izstrādājumu žāvēšana.   |
|  Gultas veļa XL  | <b>4,5 kg</b>                | Līdz trijiem gultasveļas komplektiem, no kuriem viens var būt divgūļamais.  |
|  Dūnu jakas   | <b>2 kg</b>                  | Spalvu un dūnu jakas, arī ar sintētisko pildījumu un speciālo pārklājumu. Žāvējiet ar aizvērtiem rāvējslēdzējiem.   |
|  Virsdrēbes  | <b>2 kg</b>                  | Sauss āra apģērbs, tehniskais, sporta apģērbs, ūdensnecaurlaidīgas un gaisu caurlaidīgas jakas, ūsi virssvārki ar izņemamu vilnas vai iekšējo silto oderi. Piemēroti žāvēšanai veļas žāvētājā.  |
|  Hygiene   | <b>3 kg</b>                  | Žāvē un sanitāri apstrādā jūsu apģērus un citus izstrādājumus, pastāvīgi uzturot temperatūru virs 60 °C un tādējādi likvidējot 99,9 % baktēriju un vīrusu <sup>2)</sup> .   |

1) Maksimālais svars attiecas uz vienumiem sausā veidā.

2) Pārbaudīta pret raugveida sēnītēm (*Candida albicans*), MS2 bakteriofāgu un zarnu nūjiņām (*Escherichia coli*) ārējā pārbaudē, kuru 2021. gadā veica uzņēmums "Swissatest Testmaterialien AG" (pārbaudes ziņojuma nr. 20212038).

# 15. PRODUKTA INFORMĀCIJAS LAPA SASKANĀ AR ES REGULU NR. 1369/2017

| Produkta informācijas lapa   |                          |
|--|--------------------------|
| Preču zīme   | AEG                      |
| Modelis  | T9DEC68S<br>PNC916099209 |
| Nominālā ietilpība, izteikta kilogramos  | 8,0                      |
| Ventilācijas tipa vai kondensācijas tipa veļas žāvētājs  | Kondensators             |
| Energoefektivitātes klase  | A+++                     |
| Energopatēriņš kWh/gadā, pamatojoties uz standarta kokvilnas programmas 160 žāvēšanas cikliem pilnā un daļējā noslodzē un energopatēriņu mazjaudas režīmos. Faktiskais energopatēriņš vienā ciklā būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.  | 176,50                   |
| Automātisks veļas žāvētājs vai neautomātisks veļas žāvētājs  | Automātiski              |
| Standarta kokvilnas programmas energopatēriņš kWh pilnā noslodzē   | 1,47                     |
| Standarta kokvilnas programmas energopatēriņš kWh daļējā noslodzē  | 0,83                     |
| Jaudas patēriņš W "izslēgtā režīmā"  | 0,05                     |
| Energopatēriņš ieslēgtā režīmā, izteikts W   | 0,05                     |
| Ieslēgtā režīma ilgums minūtēs   | 10                       |
| "Standarta kokvilnas programma", ko izmanto pilnā un daļējā noslodzē, ir standarta žāvēšanas programma, uz kuru attiecas informācija markējumā un datu lapā, šī programma ir piemērota normālās mitras kokvilnas izstrādājumu žāvēšanai un energopatēriņa ziņā tā ir visefektīvākā programma kokvilnai |                          |
| "Standarta kokvilnas programmas pilnā un daļējā noslodzē" svērtais programmas laiks, kas izteikts minūtēs  | 135                      |
| "Standarta kokvilnas programmas pilnā noslodzē" programmas laiks, izteikts minūtēs   | 175                      |
| "Standarta kokvilnas programmas daļējā noslodzē" programmas laiks, izteikts minūtēs  | 105                      |
| Kondensācijas efektivitātes klase skalā no G (viszemākā efektivitāte) līdz A (visaugstākā efektivitāte)  | B                        |
| Standarta kokvilnas programmas pilnā noslodzē vidējā kondensācijas efektivitāte, izteikta procentos  | 86                       |

|   |    |
|---|----|
| Standarta kokvilnas programmas daļējā noslodzē vidējā kon-  | 86 |
| densācijas efektivitāte, izteikta procentos                 |    |
| Svērtā kondensācijas efektivitāte "standarta Kokvilnas pro- | 86 |
| grammai pilnā un daļējā noslodzē"                           |    |
| Skanas jaudas līmenis, izteikts dB                          | 64 |
| Lebūvējama ierīce J/N                                       | Nē |

Tabulā iepriekš norādītā informācija ir saskaņā ar ES Komisijas Regulu Nr. 392/2012, ar ko īsteno Direktīvu Nr. 2009/125/EK.

## 16. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

# TURINYS

|  |           |
|--|-----------|
| <b>1. SAUGOS INFORMACIJA.....</b>  | <b>33</b> |
| <b>2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....</b>   | <b>36</b> |
| <b>3. GAMINIO APRAŠAS.....</b>   | <b>38</b> |
| <b>4. VALDYMO SKYDELIS.....</b>  | <b>39</b> |
| <b>5. PROGRAMOS.....</b>   | <b>40</b> |
| <b>6. PARINKTYS.....</b>   | <b>43</b> |
| <b>7. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMAKART.....</b>   | <b>45</b> |
| <b>8. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....</b>  | <b>46</b> |
| <b>9. PATARIMAI.....</b>   | <b>49</b> |
| <b>10. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....</b>   | <b>50</b> |
| <b>11. TRIKČIU ŠALINIMAS.....</b>  | <b>52</b> |
| <b>12. TECHNINIAI DUOMENYS.....</b>  | <b>55</b> |
| <b>13. PRIEDAI.....</b>  | <b>57</b> |
| <b>14. TRUMPASIS VADOVAS.....</b>  | <b>58</b> |
| <b>15. INFORMACIJOS APIE GAMINĮ LAPAS PAGAL ES REGLEMENTĄ<br/>1369/2017.....</b> | <b>60</b> |
| <b>16. APLINKOS APSAUGA.....</b>   | <b>61</b> |

## PUIKIEMS REZULTATAMS

Ačiū, kad pasirinkote šį AEG gaminį. Mes jį sukūrėme taip, kad nepriekaištingai veiktų daugelį metų – jame naudojamos pažangios technologijos ir naudingos unikalias funkcijos, kurios palengvins jūsų kasdienybę. Skirkite kelias minutes šiai instrukcijai perskaityti, kad pasinaudotumėte visais joje pateiktais patarimais.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje.



Čia rasite naudojimo patarimą, brošiūrą, informacijos apie trikčiu šalinimą, aptarnavimą ir remontą:

[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)



Užregistruokite savo gaminį ir naudokitės papildomomis paslaugomis:

[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Jūsų prietaisui skirtų priedų, nusidėvinčių ir originalių atsarginių dalių ieškokite čia:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENTŲ APTARNAVIMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Visada naudokite originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotajį aptarnavimo centrą įsitikinkite, kad galite nurodyti šią informaciją: prietaiso modelis, PNC, serijos numeris.

Šią informaciją galima rasti techninių duomenų plokštėje.

Ispėjimo / perspėjimo ir saugos informacija

Bendroji informacija ir patarimai

Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

## 1. ▲ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodamai prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktas instrukcijas. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.



Perskaitykite pateiktas instrukcijas.



**ISPĖJIMAS.** Gaisro pavojus / degios medžiagos. Prietaise yra degių dujų, propano (R290) – tai dujos, kurios nedaro žalos aplinkai. Saugokite prietaisą nuo liepsnos ir uždegimo šaltinių. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte šaltnešio grandinės, kurioje yra propano.

### 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga



**ISPĖJIMAS!**

Pavojus uždusti, susižeisti arba tapti neįgaliais.

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, ši prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių sunkią negalią, negalima palikti be priežiūros ir kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Valymo priemones laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

- Neleiskite nepilnamečiams vaikams ir gyvūnams būti šalia prietaiso atidarytomis durelėmis.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jį reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atlkti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

## 1.2 Bendrosios saugos reikalavimai

- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Jeigu šią skalbinių džiovyklę statysite ant skalbyklės, naudokite tvirtinimo komplektą. Tvirtinimo komplektą galima įsigyti iš įgaliotojo atstovo ir naudoti tik su instrukcijose nurodytu prietaisu, pristatytu su priedu. Atidžiai perskaitykite prieš įrengimą (žr. įrengimo informacinių lapelių).
- Prietaisą galima įrengti atskirai arba ji montuoti po virtuvės stalviršiu, išlaikant tinkamus atstumus (žr. įrengimo informacinių lapelių).
- Nemontuokite prietaiso už rakinamų durų, stumdomų durų ar durų su vyriaus priešingoje pusėje. Taip pat pasirūpinkite, kad prietaiso durelės galėtų pilnai atsidaryti.
- Pasirūpinkite, kad apatiniai ventiliacijos angų neblokuotų kilimai ar kitos grindų dangos.
- DĒMESIO: Prietaiso negalima jungti prie maitinimo per išorinį įjungimo įtaisą, pavyzdžiui, laikmatį ar kitą elektros grandinę, kurią komunalinės tarnybos reguliariai įjungia ir išjungia.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai pabaigsite prietaiso įrengimą. Pasirūpinkite, kad būtų lengva pasiekti sumontuoto prietaiso elektros laidą kištuką ir elektros maitinimo lizdą.
- Pasirūpinkite, kad prietaiso patalpoje būtų įrengta tinkama ventiliacija ir patalpoje nesikauptu iš dujas ar kitą kurą deginančių prietaisų sklindančios dujos, ir neužsidegtų.
- ISPĖJIMAS. Neįrenkite prietaiso vietoje, kur nėra oro cirkuliacijos.

Prietaise yra degių dujų, propano (R290) – tai dujos, kurios nedaro žalos aplinkai. Saugokite prietaisą nuo liepsnos ir uždegimo šaltinių. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte šaltnešio grandinės, kurioje yra propano.

- **ĮSPĖJIMAS.** Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar įmontuotoje konstrukcijoje.
- **ĮSPĖJIMAS.** Nepažeiskite šaltnešio grandinės.
- Jei būtų pažeistas maitinimo laidas, jį gali pakeisti tik gamintojas, jo įgaliotasis techninės priežiūros centras arba panašios kvalifikacijos asmenys – antraip gali kilti elektros pavojus.
- Neviršykite maksimalaus, 8,0 kg skalbinių kieko (žr. skyrių „Programų lentelę“).
- Prietaiso nenaudokite, jei jo elementai sutepti pramoninėmis cheminėmis medžiagomis.
- Nuvalykite aplink prietaisą galimai susikaupusius pūkus ir pakuotės likučius.
- Nenaudokite prietaiso be filtro. Pūkų surinkimo filtru valykite prieš arba po kiekvieno naudojimo.
- Nedžiovinkite džiovyklėje neskalbtų skalbinių.
- Maistiniu aliejumi, mineraline alyva, acetonu, spiritu, benzinu, žibalu, dēmių valikliu, terpentinu, vašku ar vaško valikliu išteptus skalbinius skalbkite atskirai, karštame vandenye, naudodami daugiau skalbimo priemonės, ir tik tada džiovinkite.
- Džiovyklėje nedžiovinkite porolono (lateksinio) kempinių, maudymosi kepuraičių, neperšlampamų audinių, gaminių su pamušalu, drabužių ar pagalvių prikimštų porolono.
- Audinių minkštiklius ar kitas panašias priemones naudokite tik vadovaudamiesi jų gamintojų instrukcijomis.
- Pasirūpinkite, kad į prietaisą nepakliūtų gaisrą galintys sukelti daiktai, pavyzdžiui, žiebtuvėliai ar degtukai.
- **DĖMESIO:** Džiovyklę išjunkite tik pasibaigus džiovinimo ciklui. Jei džiovyklę išjungsite anksčiau,

skalbinius iš karto išimkite ir išsklaidykite, kad pašalintumėte susikaupusį karštį.

- Prieš bet kokius techninės priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

### 2.1 Įrengimas



**Įspėjimas.** Gaisro pavojus / degios medžiagos.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neirenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Neirenkite prietaiso vietoje, kur néra oro cirkuliacijos.  
Prietaise yra degių dujų, propano (R290) – tai dujos, kurios nedaro žalos aplinkai. Saugokite prietaisą nuo liepsnos ir uždegimo šaltinių.  
Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte šaltnešio grandinės, kurioje yra propano.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avékitė uždarą avalynę.
- Nestatykite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti žemesnė nei 5 °C arba aukštesnė nei 35°C.
- Grindys, ant kurių bus įrengtas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiui ir švarios.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.
- Perkeliant prietaisą visada laikykite vertikaliai padėtyje.
- Šio prietaiso galinė pusė privalo būti atremta į sieną.
- Pastatę prietaisą į nuolatinę jo vietą, gulsčiu patirkinkite, ar jis stovi lygiai. Jei jis stovi nelygiai, atitinkamai sureguliuokite jo kojeles.

### 2.2 Elektros prijungimas



#### ĮSPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Išsitinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- DĖMESIO! Šį prietaisą reikia jungti prie įžeminto lizdo.
- Išsitinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamuju laidu.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite pačių už elektros kištuko.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.

### 2.3 Naudojimas



#### ĮSPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.



**Įspėjimas.** Gaisro pavojus / degios medžiagos. Prietaise yra degių dujų, propano (R290) – tai dujos, kurios nedaro žalos aplinkai. Saugokite prietaisą nuo liepsnos ir uždegimo šaltinių. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte šaltnešio grandinės, kurioje yra propano.

- Šis būtinis prietaisas skirtas naudoti tik viðaus salygomis.
- Prietaise nedžiovinkite apgadintų (suplėšytų, apspurusių) daiktų, kuriuose yra kamšalų arba užpildų.
- Jeigu skalbiančiai naudojote dėmių šalinimo priemonę, prieš paleisdamis džiovinimo ciklą skalbinius dar kartą išskalaukite.
- Džiovinkite tik šiam prietaise tinkamus džiovinti audinius. Vadovaukités gaminio etiketéje pateiktais valymo nurodymais.
- Negerkite ir nenaudokite kondensuoto / distiliuoto vandens maistui ruošti. Jis gali sukelti žmonių ir naminių gyvūnų sveikatos problemų.
- Nelipkite ir nesiséskite ant atvirų prietaiso durelių.
- Prietaise nedžiovinkite varvančių drabužių.

## 2.4 Vidinis apšvietimas



### ISPĖJIMAS!

Pavojas susižeisti.

- Matomas šviesos diodų spindulavimas; nežiurékite tiesiai į spindulį.
- Norédami pakeisti vidinę apšvietimo lemputę, kreipkités į įgaliotaji techninės priežiūros centrą.

## 2.5 Priežiūra ir valymas



### ISPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

 **Ispėjimas.** Gaisro pavoju / degios medžiagos. Prietaise yra degių duju, propano (R290) – tai dujos, kurios nedaro žalos aplinkai. Saugokite prietaisą nuo liepsnos ir uždegimo šaltinių. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte šaltnešio grandinės, kurioje yra propano.

- Prietaisai valyti nenaudokite garų ir nepurkškite vandeniu.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamujų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.

- Kai valote prietaisą būkite atsargūs, kad nepažeistumėte aušinimo sistemos.

## 2.6 Kompresorius



### ISPĖJIMAS!

Pavojas sugadinti prietaisą.

- Šios skalbiniai džiovyklės kompresorius ir jo sistema užpildyta specialia medžiaga, kurios sudėtyje nėra fluoro ir chloro angliavandenilių. Ši sistema privalo išlikti sandari. Pažeidus sistemą, gali ivykti nuotekis.

## 2.7 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkités į įgaliotajį techninės priežiūros centrą.
- Naudokite tik originalias dalis.
- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaiikyti ekstremalias fizines salygas būtiniuose prietaisose, pavyzdžiu, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšvieti.

## 2.8 Salinimas



### ISPĖJIMAS!

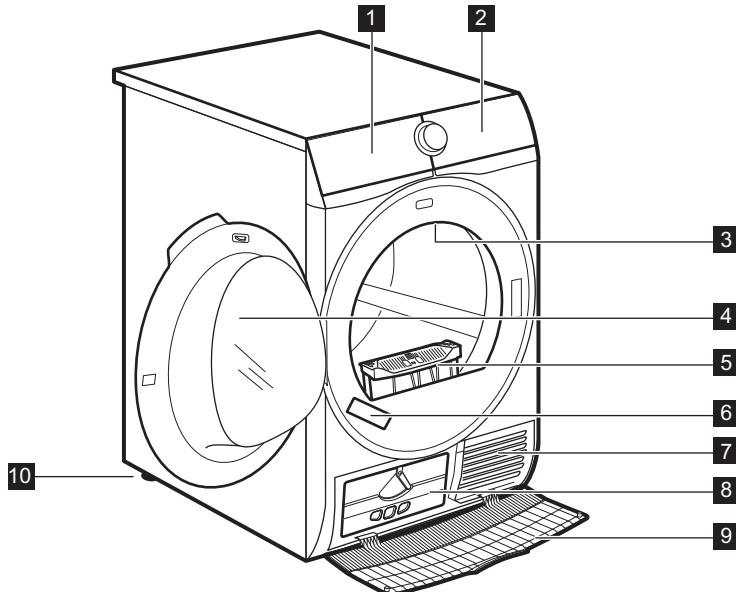
Pavojas susižeisti arba uždusti.



**Ispėjimas.** Gaisro pavoju / medžiagų pažeidimo ir prietaiso sugadinimo pavoju.

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir videntiekio.
- Nupjaukite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite jį.
- Prietaise yra degių duju (R290). Norédami sužinoti, kaip tinkamai pašalinti prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Išimkite durų užraktą, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtu būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

### 3. GAMINIO APRAŠAS



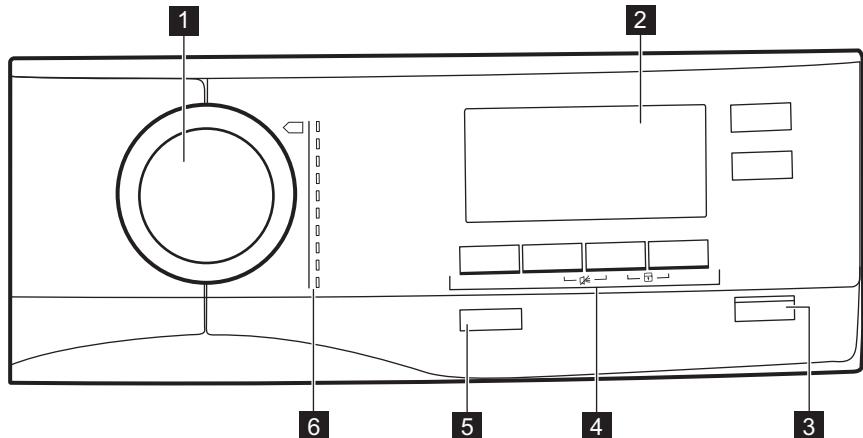
- 1** Vandens bakelis
- 2** Valdymo skydelis
- 3** Vidinis apšvietimas
- 4** Prietaiso durelės
- 5** Filtras
- 6** Techninių duomenų plokštélė

- 7** Ventiliacijos angos
- 8** Kondensatoriaus dangtelis
- 9** Kondensatoriaus dangtis
- 10** Reguliuojama kojelė



Durelių atidarymo kryptį galima pasirinkti taip, kad būtų lengviau sudėti skalbinius arba įrengti dureles (žr. informacinę lapelį).

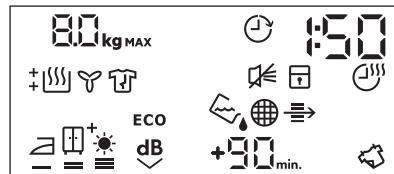
## 4. VALDYMO SKYDELIS



- 1** Programų nustatymo rankenėlė
- 2** Ekranas
- 3** ▷|| Mygtukas Start/Pause
- 4** Parinktys

- 5** ① Mygtukas On/Off su *auto-off* funkcija
- 6** Programos

### 4.1 Ekranas



| Simbolis ekrane | Simbolių aprašas                                 |
|-----------------|--|
| 80 kg MAX       | maksimalus skalbinių kiekis                      |
| ⌚               | atidėto paleidimo parinktis įjungta              |
| 30' - 20h       | atidėto paleidimo pasirinkimas (30 min.–20 val.) |
| 1 : 50          | ciklo laiko indikatorius                         |
| 🔇               | garso signalas išjungtas                         |

| Simbolis ekrane              | Simbolių aprašas   |
|------------------------------|--|
|                              | užraktas nuo vaikų įjungtas  |
|                              | džiovinimo laiko parinktis įjungta   |
| 10' - 2 : 00                 | džiovinimo laiko pasirinkimas (10 min. – 2 val.)   |
|                              | indikatorius: <i>išpilti vandenį iš vandens bakelio</i>  |
|                              | indikatorius: <i>išvalyti filtru</i>   |
|                              | indikatorius: <i>patikrinti kondensatorių</i>  |
|                              | skalbinių sausumo parinktis: sausūs lypinti, tinkami į spintą, tinkami į spintą +, ypač sausūs |
| ECO                          | ECO parinktis įjungta  |
|                              | ltin tili parinktis įjungta  |
|                              | Atšviežinimas parinktis įjungta  |
| +30 min., +60 min., +90 min. | numatytosios neglamžymo fazės pailginimas: +30 min., +60 min., +90 min.)                       |
|                              | indikatorius: <i>džiovinimo fazė</i>   |
|                              | indikatorius: <i>aušinimo fazė</i>   |
|                              | indikatorius: <i>apsaugos nuo susiglamžymo fazė</i>  |

## 5. PROGRAMOS

| Programos                   | kalbinių įkrova <sup>1)</sup> | Savybės / žyma gaminio etiketėje <sup>2)</sup>   |
|-----------------------------|-------------------------------|--|
| 3)<br>Medvilnė Eco          | <b>8,0 kg.</b>                | Ciklas yra skirtas naudoti medvilniams skalbiniams, kad jie būtų tinkami dėti į spintą, maksimaliai tauplant energiją. / |
| Medvilnė                    | <b>8,0 kg.</b>                | Ciklas yra skirtas skirtingo dydžio / skirtingo audimo medvilniniams gaminiams džiovinti. /                              |
| Sintetika                   | <b>3,5 kg.</b>                | Sintetika ir mišrūs audiniai. /  |
| Greita mišriem audiniams XL | <b>6 kg</b>                   | Įvairūs drabužiai, pagaminti iš medvilnės, medvilnės ir sintetikos mišinio ir sintetinių audinių. /                      |

| Programos  | kalbinių<br>įkrova <sup>1)</sup> | Savybės / žyma gaminio etiketėje <sup>2)</sup>   |
|--|----------------------------------|--|
|  Vilna   | 1 kg                             | <p>Vilnoniai audiniai. Švelnus džiovinimo ciklas rankomis skalbiamiems vilnoniams skalbiniams. Programai pasibaigus, tuo pat išimkite gaminius.</p> <div style="text-align: center;">   <p><b>WOOL HAND WASH SAFE</b></p> </div>                   |
|  Šilkas  | 1 kg                             | <p>Bendrovė „The Woolmark Company“ patvirtino šios skalbyklės vilnos džiovinimo ciklą gaminiams, kurių sudėtyje yra vilnos ir kurių etiketėse nurodyta „skalbti rankomis“, su sąlyga, kad tie gaminiai yra džiovinami pagal nurodymus, pateiktus šios mašinos gamintojo. Laikykites drabužio priežiūros etiketėje pateiktų nurodymų. M2001</p> <p>„Woolmark“ simbolis daugelyje šalių yra sertifikavimo ženklas.</p> |
|  Patalynė XL  | 4,5 kg                           | <p>Rankomis skalbiamiems šilkiniams skalbiniams atsargiai džiovinti.</p>   |
|  Pūkinė striukė  | 2 kg                             | <p>Ne daugiau kaip trys patalynės komplektai, vienas jų gali būti dvigulis.</p>  |
|  Lauko apranga  | 2 kg                             | <p>Plunksnų ir pūkinės striukės, taip pat su sintetiniu užpildu ir techniniu dengiamuoju audiniu. Džiovinkite su užtrauktais užtrauktukais.</p>  |
|  |                                  | <p>Viršutiniai drabužiai, speciali apranga, sporto drabužiai, vandens nepraleidžiančios, odai kvėpuoti leidžiančios striukės, žieminės striukės su išimamu multino arba išsegamu pamušalu. Tinka džiovinti džiovyklėje.</p>  |

| <b>Programos</b>  | <b>kalbinių<br/>įkrova<sup>1)</sup></b> | <b>Savybės / žyma gaminio etiketėje<sup>2)</sup></b>   |
|---|---|--|
|  Hygiene | <b>3 kg</b>                             | <p>Išdžiovina ir dezinfekuoja skalbinius palaikydama aukštęsnę nei 60 °C temperatūrą – pašalina 99,9 % bakterijų ir virusų<sup>4)</sup>.</p> <p>Pastaba: Ši ciklą galima naudoti tik su drėgnais skalbiniais. Netinka gležniems audiniams.</p> |

<sup>1)</sup> Nurodytas didžiausias leistinas sausų skalbių svoris.

<sup>2)</sup> Audinių žymėjimo reikšmes rasite skyriuje *KASDENIS NAUDOJIMAS: Skalbių paruošimas*.

3) Pagal Komisijos reglamentą ES Nr. 392/2012 programa  Medvilnė ECO kartu su parinktimi „paruošti dėti į spintą“  Sausumo lygis yra standartinė medvilnės programa. Ji tinkama įprastiems šaliams medvilniniams skalbiniams džiovinti; tai veiksmingiausia programa energijos sąnaudų atžvilgiu džiovinant šlapius medvilninius skalbinius.

4) Išbandyta su Candida albicans, bakteriofagu MS2 ir Escherichia coli užsakomuoju bandymu, kurį 2021 m. atliko „Swissatest Testmaterialien AG“ (bandymo ataskaita Nr. 20212038).

## 5.1 Programos ir parinkčių pasirinkimo suderinamumas

| <b>Programos<sup>1)</sup></b>   | <b>Parinktys</b>   |   |  |   |   |
|---|--|---|--|---|---|
|   |  Sau-<br>sumo ly-<br>gis  |  Itin tyliai |  Nuo<br>susiglam-<br>žymo |  At-<br>sviežini-<br>mas |  Džio-<br>vinimo<br>laikas |
|  Medvilnė Eco                  |   |   |                           |   |   |
|  Medvilnė                      | <br>    |   |                           |                          |                            |
|  Sintetika                   | <br> |   |                         |                        |                          |
|  Greita mišriem audiniams XL | <br> |   |                         |   |                          |
|  Vilna                       |  |   |  |   |  2)                      |
|  Šilkas                      |   |   |                         |   |   |
|  Patalynė XL                 | <br> |   |                         |   |   |
|  Pūkinė striukė              | <br> |   |  |   |   |

| Programos <sup>1)</sup> | Parinktys          |                |                  |               |                 |
|-------------------------|--------------------|----------------|------------------|---------------|-----------------|
|                         | ffff Sausumo lygis | dB Itin tyliai | Nuo susiglamžymo | Atsviežinimas | Džiovimo laikas |
| Lauko apranga           |                    |                |                  |               |                 |
| Hygiene                 |                    |                |                  |               |                 |

1) Neskaitant programos, tuo pačiu metu galite nustatyti vieną ar kelias parinktis.

2) Žr. skyrių PARINKTYS: Džiovimo laikas, Vilna programa

## 5.2 Sąnaudos

| Programa            | Grežimo greitis / likusi drėgmė | Džiovinimo trukmė <sup>1)</sup> | Energijos sąnaudos <sup>2)</sup> |
|---------------------|---------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| Medvilnė Eco 8,0 kg |                                 |                                 |                                  |
| Tinkama į spiną     | 1400 aps./min / 50%             | 150 min.                        | 1,25 kWh                         |
|                     | 1000 aps./min / 60%             | 175 min.                        | 1,47 kWh                         |
| Medvilnė 8,0 kg     |                                 |                                 |                                  |
| Sausi lyginimui     | 1400 aps./min / 50%             | 110 min.                        | 0,85 kWh                         |
|                     | 1000 aps./min / 60%             | 125 min.                        | 1,05 kWh                         |
| Medvilnė Eco 4,0 kg |                                 |                                 |                                  |
| Tinkama į spiną     | 1400 aps./min / 50%             | 90 min.                         | 0,70 kWh                         |
|                     | 1000 aps./min / 60%             | 105 min.                        | 0,83 kWh                         |
| Sintetika 3,5 kg    |                                 |                                 |                                  |
| Tinkama į spiną     | 1200 aps./min / 40%             | 65 min.                         | 0,47 kWh                         |
|                     | 800 aps./min / 50%              | 85 min.                         | 0,65 kWh                         |

1) Jeigu būgnas nepilnas, ciklo trukmė bus trumpesnė ir prietaisas suvartos mažiau energijos.

2) Dėl netinkamos aplinkos temperatūros ir (arba) blogai išgretę skalbinių ciklo trukmė gali pailgėti ir padidėti energijos sąnaudos.

## 6. PARINKTYS

### 6.1 ffff Sausumo lygis

Ši parinktis padeda pasiekti reikiamą skalbinių sausumą. Galimi pasirinkimai:

= = = – paruošti lyginti – **sausi lyginti** lygis.

 – = – paruošti laikyti – **tinkami į spintą** lygis – numatytais pasirinkimas, kuris yra susijęs su programa.

 + – = – paruošti laikyti – **tinkami į spintą +** lygis.

 – = – paruošti laikyti – **ypač sausiai** lygis.

## 6.2 Itin tyli

Prietaisas veikia netriukšmingai, bet tai neturi poveikio džiovinimo kokybei.  
Prietaisas veikia lėtai ir yra ilgesnė ciklo trukmė.

## 6.3 ECO

Ši parinktis pagal numatyta yra ijjungta visoms programoms.

Energijos suvartojoama minimaliai.

## 6.4 Nuo susiglamžymo

Džiovinimo ciklo pabaigoje neglamžymo fazė (30 minučių) pailginama iki 120 minučių. Po džiovinimo fazės būgnas kartkartėmis pasukamas, kad drabužiai nesusiglamžytų. Neglamžymo fazės metu skalbiniai galima bet kada išimti.

## 6.5 Atšviežinimas

Skirta ilgai laikytų drabužių gaivumui atnaujinti. Maksimalus kiekis negali viršyti 1 kg.

## 6.6 Džiovinimo laikas

Medvilnei, sintetikai ir mišriems audiniams. Leidžia vartotojui nustatyti džiovinimo laiką, nuo 10 min. iki 2 val. (10 minučių intervalu). Kai pasirinktas didžiausias nustatymas, skalbinių kiekio indikatorius nerodomas.

 Ciklas tėsis nustatyta džiovinimo laiką, nepaisant skalbinių kiekio ir jų būklės.

## REKOMENDUOJAMA DŽIOVINIMO TRUKMĖ

|                |   |
|----------------|---|
| 10–<br>20 min. | tik vėsus oras (be šildytuvo).  |
| 20–<br>40 min. | papildomas džiovinimas po ankstesnio džiovinimo ciklo.                    |
| ><br>40 min.   | visiškas iki 4 kg gerai išgręžtu skalbinių (>1200 aps./min.) džiovinimas. |

## 6.7 Džiovinimo laikas ijungta Vilna programa

Parinktis taikytina programai Vilna norint reguliuoti sausiesnį ar mažiau sausą galutinį džiovinimo lygi.

## 6.8 Pradžios atidėjimas



Leidžia atidėti džiovinimo programos paleidimo pradžią mažiausiai nuo 30 min. iki daugiausiai 20 valandų.

- Nustatykite džiovinimo programą ir parinktis.
  - Kelis kartus palieskite mygtuką  Pradžios atidėjimas.
  - Norédami ijjungi parinktį  Pradžios atidėjimas, palieskite mygtuką  Start/Pause.
- Ekrane rodoma atgalinė laiko atskaita.

## 6.9 Garso signalas

Girdimas garsas:

- ciklo pabaigoje;
  - apsaugos nuo susiglamžymo fazės pradžioje ir pabaigoje;
- Pagal numatytais nuostatai garso signalų parinktis yra visada ijjungta. Sių parinkti galite naudoti garsui ijjungti arba išjungti.

## 7. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMAKART



Galiniai būgno fiksatoriai pašalinami automatiškai, kai džiovyklė įjungiamā pirmąkart. Galima girdėti tam tikrą triukšmą.

### Norėdami atlaisvinti galinio būgno fiksatorius:

1. Ijunkite prietaisą.
2. Nustatykite bet kokią programą.
3. Paspauskite paleidimo / pristabdymo mygtuką.

Būgnas pradės suktis. Galiniai būgno fiksatoriai automatiškai išjungiami.

### Prieš naudodami prietaisą skalbiniams džiovinti:

- Išvalykite skalbių džiovyklės būgną drėgna šluoste.
- Paleiskite 1 valandos programą su drėgnais skalbiniais.



Džiovinimo ciklo pradžioje (pirmąsias 3–5 min.) triukšmo lygis gali būti šiek tiek didesnis. Taip yra dėl kompresoriaus įsijungimo. Tai yra normalu prietaisams su kompresoriais, pavyzdžiu iš šaldytuvams ir šaldikliams.

### 7.1 Neįprastas kvapas

Prietaisas sandariai supakuotas.

Išpakavus gaminį, galite jausti neįprastą kvapą. Tai normalu visiškai naujiems gaminiams.

Prietaisas yra pagamintas iš kelių skirtingų medžiagų tipų, kurios kartu skleidžia neįprastą kvapą.

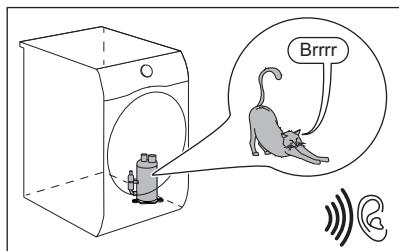
Naudojant po kelių džiovinimo ciklų neįprastas kvapas palaipsniui išnyks.

### 7.2 Triukšmas

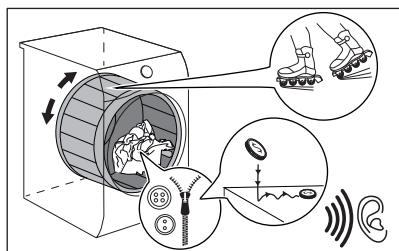


Džiovinimo ciklo skirtingu metu gali girdėtis skirtingas triukšmas. Tai yra visiškai normalūs veikimo garsai.

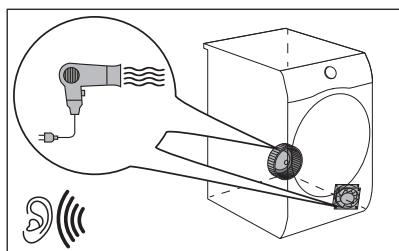
### Veikia kompresorių.



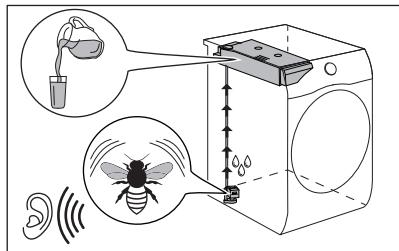
### Sukasi būgnas.



### Veikia ventiliatoriai.



### Veikia siurblys ir perduoda kondensatą į bakelį.



## 8. KASDIENIS NAUDOJIMAS

### 8.1 Skalbinių paruošimas



Dažnai drabužiai po skalbimo ciklo yra sumaišyti ir supainioti.  
Sumaišytus ir supainiotus drabužius džiovinti yra neveiksminga.  
Norint užtikrinti tinkamą oro srautą ir vienodą džiovinimą, rekomenduojama išpurtyni drabužius ir sudėti jį džiovyklę po vieną.

Norėdami užtikrinti tinkamą džiovinimo procesą:

- Užsekite užtrauktukus.
- Užsekite pūkiniu užvalkalų segtukus.
- Suriškite laisvas virveles arba kaspinus (pvz., prijuosčią raištelius).  
Suriškite juos prieš paleisdami programą.
- Išimkite iš kišenių visus daiktus.
- Išverskite skalbinius į kitą pusę, jeigu jų vidinis sluoksnis iš medvilnės.

Medvilnės sluoksnis turi būti išorėje.

- Visada nustatykite skalbiniams tinkamą programą.
- Nedėkite kartu šviesių ir tamsių spalvų skalbinių.
- Naudokite tinkamą programą medvilnės, džersio ir megztiems gaminiams, kad jie mažiau susitrauktų.
- Neviršykite maksimalaus skalbinių kiekio, nurodyto programų skyriuje ar rodomo ekrane.
- Džiovinkite tik skalbinių džiovyklėje tinkamus džiovinti skalbinius. Žr. gaminijų priežiūros etiketes.
- Nedžiovinkite kartu didelių ir mažų daiktų. Maži daiktai gali ištrigti dideliuose ir neišdziūti.
- Išpurtykite didelius drabužius, audinius prieš dėdami juos į džiovyklę. Taip po džiovinimo ciklo audiniuose neliks drėgnų vietų.

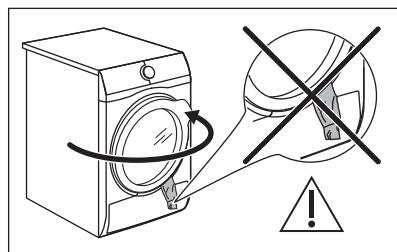
| Žyma gaminio etiketėje              | Apibūdinimas  |
|-------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/>            | Skalbinius galima džiovinti džiovyklėje.                          |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Skalbinius galima džiovinti džiovyklėje aukštoje temperatūroje.   |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Skalbinius galima džiovinti džiovyklėje tik žemoje temperatūroje. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Skalbinius negalima džiovinti džiovyklėje.                        |

### 8.2 Skalbinių dėjimas



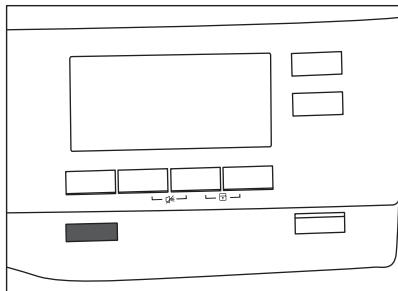
#### DĖMESIO

Patikrinkite, ar tarp prietaiso durelių ir guminio sandariklio neįstrigo skalbinių.



1. Atidarykite prietaiso dureles.
2. Po vieną sudėkite skalbinius.
3. Uždarykite prietaiso dureles.

## 8.3 Prietaiso ijjungimas



Norėdami ijjungti prietaisą:

Paspauskite mygtuką ① On/Off.  
Jeigu prietaisas ijjungtas, ekrane bus rodomi tam tikri indikatoriai.

## 8.4 auto-off funkcija

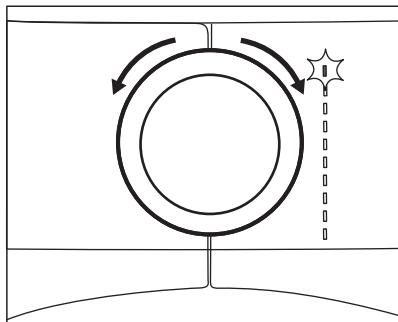
Funkcija auto-off automatiškai išjungia prietaisą, kad sumažėtų energijos sąnaudos:

- jei jutiklinis mygtukas ▶|| Start/Pause per 5 minutes nebuvu paliestas;
- praėjus 5 minutėms nuo ciklo pabaigos.

Paspauskite mygtuką ① On/Off, kad ijjungtumėte prietaisą.

Jeigu prietaisas ijjungtas, ekrane bus rodomas simbolis arba virš atitinkamo mygtuko įsižiebia šviesos diodas.

## 8.5 Programos nustatymas



Sukdami programų nustatymo ratuką, nustatykite norimą programą.

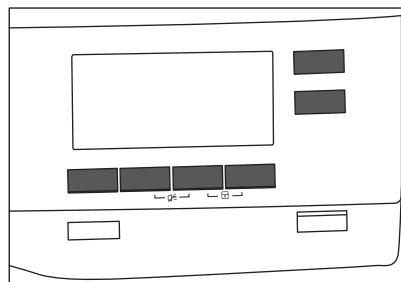
Ekrane rodoma apytikslė programos trukmė.



Tikra džiovinimo trukmė priklausys nuo skalbinių rūšies (kiekio ir sudėties), patalpos temperatūros ir skalbinių drėgnumo po gręžimo ir džiovinimo fazės.

## 8.6 Parinktys

Naudodamai programą, galite nustatyti 1-ą arba daugiau specialių parinkčių.



Norėdami ijjungti arba išjungti parinktį, palieskite atitinkamą mygtuką arba dviem mygtukų derinj.  
ekrane rodomas simbolis arba virš atitinkamo mygtuko įsižiebia šviesos diodas.

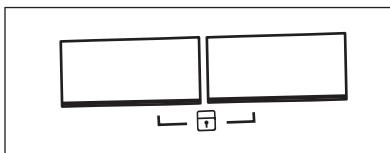
## 8.7 Apsaugos nuo vaikų užrakto parinktis

Norint apsaugoti prietaisą, kad vaikai su juo nežaistų, galima ijjungti apsaugos nuo vaikų užrakto. Apsaugos nuo vaikų užrakto parinktis užblokuoja visus jutiklinius mygtukus ir programų nustatymo rankenelę (ši parinktis neišjungia mygtuko ①On/Off).

Apsaugos nuo vaikų užrakto parinktį galite ijjungti:

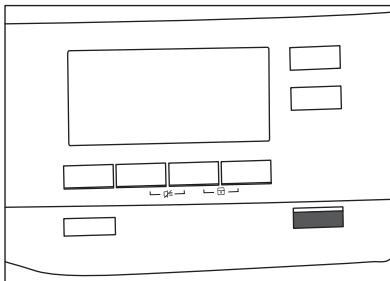
- prieš paliesdami mygtuką ▶||Start/Pause – prietaiso ijjungti negalésite;
- palietę mygtuką ▶||Start/Pause – programų ir parinkčių negalésite pasirinkti.

## Apsaugos nuo vaikų užrakto parinkties išjungimas:



1. Ijunkite džiovyklę.
  2. Pasirinkite 1-ą iš galimų programų.
  3. Vienu metu palieskite ir palaikykite 2 mygtukus.
- Ekrane rodomas simbolis
4. Norédami išjungti apsaugos nuo vaikų užraktą, vėl lieuskite minėtus mygtukus, kol simbolis išnyks.

## 8.8 Programos paleidimas



Norédami paleisti programą:

Padieskite mygtuką **Start/Pause**. Prietaisas paleidžiamas ir nustoja mirkseti, bet pradeda nuolat šviesi virš mygtuko esantis šviesos diodas.

## 8.9 Programos keitimas

Jei norite pakeisti programą:

1. Paspauskite mygtuką On/Off, kad išjungtumėte prietaisą.
2. Vėl paspauskite mygtuką On/Off, kad ižjungtumėte prietaisą.
3. Nustatykite naują programą.

## 8.10 Programos pabaiga



Po kiekvieno džiovinimo ciklo išvalykite filtru ir ištuštinkite vandens talpyklę.  
(Žr. skyrių **VALYMAS IR PRIEŽIŪRA**.)

Džiovinimo ciklui pasibaigus, ekrane rodomas simbolis . Jeigu parinktis Garso signalas išjungta, 1-ą minutę protarpiais bus girdimas garso signalas.



Jeigu neišjungsites prietaiso, bus pradėta apsaugos nuo susiglamžymo fazė (veikia ne su visomis programomis).

Mirksintis simbolis reiškia, kad vykdoma apsaugos nuo susiglamžymo fazė. Šios fazės metu skalbinius galima bet kada išimti.

Norédami išimti skalbinius:

1. Norédami išjungti prietaisą, spauskite ir 2 sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką On/Off.
2. Atidarykite prietaiso dureles.
3. Išmkite skalbinius.
4. Uždarykite prietaiso dureles.

Galimos netinkamų džiovinimo rezultatų priežastys:

- Nepakankamos numatytosios džiovinimo lygio nuostatos. Žr. skyrių **Numatytojo džiovinimo lygio reguliavimas**
- Per žema arba per aukšta patalpos temperatūra. Optimali patalpos temperatūra yra 18–25 °C.

## 8.11 Galimos netinkamų džiovinimo rezultatų priežastys:

- Užsikimšo filtras. Dėl užsikimšusio filtro džiovinimas bus neveiksmingas.
- Užsikimšo ventiliacinės angos.
- Užsiteršė būgnas.
- Nepakankamos numatytosios džiovinimo lygio nuostatos. Žr. skyrių **Numatytojo džiovinimo lygio reguliavimas**

- Per žema arba per aukšta patalpos temperatūra. Optimali patalpos temperatūra yra 18–25 °C.

## 9. PATARIMAI

### 9.1 Ekologiniai patarimai

- Prieš džiovinimą skalbinius gerai išgręžkite.
- Neviršykite programų skyriuje nurodytų skalbinių kiekių.
- Filtrą valykite po kiekvieno džiovinimo ciklo.
- Skalbdami, o po to džiovindami, nenaudokite audinių minkštiklio. Skalbinių džiovyklėje skalbiniai automatiškai tampa minkšti.
- Vandenį iš vandens talpyklės galima naudoti skalbiniams lyginti. Pirmausiai vandenį reikėtų išfiltruoti, kad būtų pašalinti likę tekstilės plaušai (tinka paprastas kavos filtras).
- Prietaiso apačioje esančios ventiliacijos angos visada turi būti atviros.
- Užtikrinkite, kad prietaiso įrengimo vietoje būtų gera oro apytaka.

### 9.2 Numatytojo džiovinimo lygio reguliavimas

Norėdami pakeisti numatytaisį džiovinimo lygi:

- Ijunkite prietaisą.
- Palaukite maždaug 8 sekundes.
- Pasirinkite 1-ą iš galimų programų.
- Vienu metu palieskite ir palaikykite mygtukus **Itin tyliai** ir **Atšviežinimas**.

Ekrane rodomas vienas iš simbolių:

– maksimalus džiovinimas

– papildomas džiovinimas

– standartinis džiovinimas

- Pakartotinai lieskite mygtuką **Start/Pause**, kol pasieksite norimą džiovinimo lygi.

| Džiovinimo lygis         | Ekrano simbolis |
|--------------------------|-----------------|
| Papildomas džiovinimas   | +               |
| Standartinis džiovinimas |                 |

- Norėdami įsiminti nuostataą, vienu metu palieskite ir maždaug 2 sekundes palaikykite mygtukus **Itin tyliai** ir **Atšviežinimas**.

### 9.3 Talpyklės indikatoriaus išjungimas

*Pagal numatytmą vandens talpyklės indikatorius yra įjungtas. Jeigu vandens talpyklė yra pilna, jis užsidega džiovinimo ciklo pabaigoje arba per ciklą. Jeigu įrengtas vandens išeidimo komplektas, vandens talpyklė ištuštinama automatiškai ir indikatorius gali būti išjungtas.*

Indikatoriui išjungti:

- Ijunkite prietaisą.
- Palaukite maždaug 8 sekundes.
- Pasirinkite 1-ą iš galimų programų.
- Vienu metu palieskite ir palaikykite mygtukus **Atšviežinimas** ir **Džiovinimo laikas**.

Galima viena iš 2-iejių konfigūracijų:

- indikatorius Vand. bakel.  
ispėjimas: yra įjungta, jeigu rodomas simbolis – vandens talpyklės indikatorius visada yra **įjungtas**
- indikatorius Vand. bakel.  
ispėjimas: yra išjungta, jeigu rodomas simbolis – vandens talpyklės indikatorius visada yra **išjungtas**

| Džiovinimo lygis       | Ekrano simbolis |
|------------------------|-----------------|
| Maksimalus džiovinimas | +               |

# 10. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

## 10.1 Filtro valymas

Kiekvieno ciklo pabaigoje ekrane užsidega simbolis  Filter ir jūs privalote išvalyti filtrą.



Džiovinimo ciklo metu filtras surenka pūkelius.



Reguliariai valykite oro filtrus, kad būtų gera džiovinimo kokybė; dėl užsikimšusių filtro ciklai gali trukti ilgiau ir padidėti energijos sąnaudos.

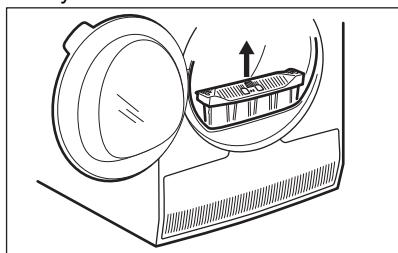
Rankomis ir, jeigu reikia, dulkių siurbliu išvalykite filtrą.



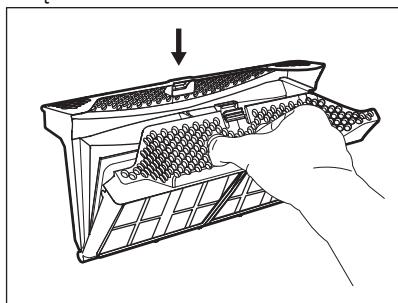
### DĖMESIO

Filtrui valyti stenkiteis nenaudoti vandens. Pūkelius išmeskite į šiukslių dėžę (stenkitės, kad plastiko plaušeliai nepasklistų aplinkos vandenynje).

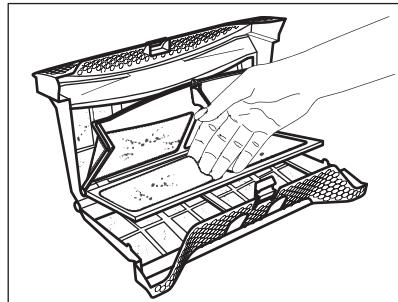
- Atidarykite dureles. Patraukite filtrą aukštyn.



- Paspauskite kabliuką ir atidarykite filtrą.

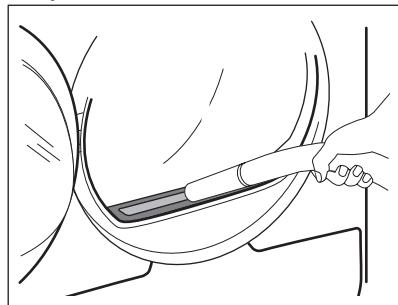


- Rankomis surinkite pūkelius nuo abiejų filtro vidinių dalių.



Pūkelius išmeskite į šiukslių dėžę.

- Jeigu reikia, išvalykite filtrą dulkių siurbliu. Uždarykite filtrą.
- Jeigu reikia, pašalinkite pūkelius iš filtro lizdo ir tarpiklio. Galite naudoti dulkių siurbli. Idėkite filtrą atgal į filtro lizdą.



## 10.2 Vandens išpylimas iš vandens bakelio

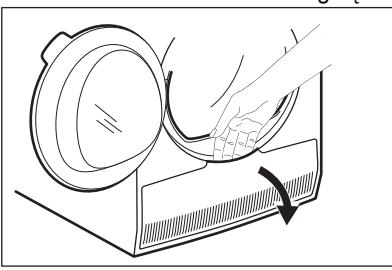
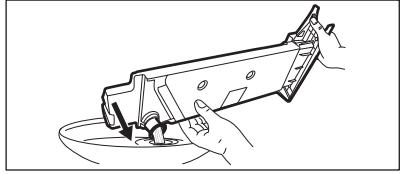
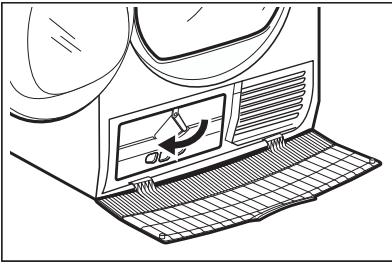
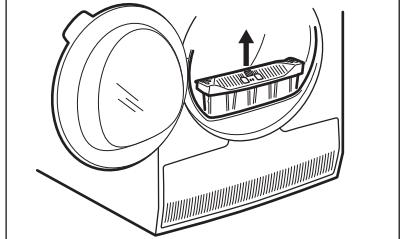
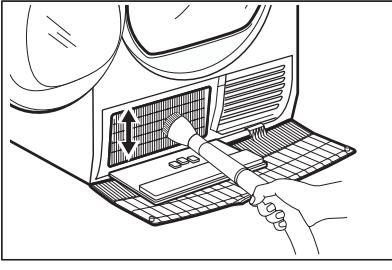
Kondensato talpyklę ištuštinkite po kiekvieno džiovinimo ciklo.

Jeigu kondensato talpyklė yra pilna, programa automatiškai sustabdoma.

Ekrane šviečia simbolis  Vand. bakel. išpėjimas ir jūs turite ištuštinti vandens talpyklę.

Vandens talpyklės ištuštinimas:

- Ištraukite vandens talpyklę, laikydami ją horizontalioje padėtyje.

2. Atidenkite kondensatoriaus dangtelį.
- 
2. Ištraukite plastikinę jungtį ir išpilkite vandenį į kriauklę arba tinkamą indą.
- 
3. Sukite svirtelę, kad būtų atlaisvintas kondensatoriaus dangtelis.
- 
3. Iustumkite plastikinę jungtį atgal ir įdėkite vandens talpyklę į savo vietą.
  4. Norédami testi programą, spauskite mygtuką ▶|| Start/Pause.
- ### 10.3 Kondensatoriaus valymas
- Jeigu ekrane mirksi simbolis  *Išvalykit kond.*, patirkinkite kondensatorių ir jo skyrių. Jeigu jis nešvarus, išvalykite. Tikrinkite ne rečiau kaip kartą per 6 mėnesius.
- ! ISPĖJIMAS!**
- Nelieskite metalo paviršių nuogomis rankomis.  
Susižeidimo pavojuς.  
Dėvėkite apsaugines pirštines. Valykite atsargiai, kad nepažeistumėte metalo paviršiaus.
- Norédami patikrinti:
1. Atidarykite dureles. Patraukite aukštyn filtra.
- 
2. Atidenkite kondensatoriaus dangtelį.
  3. Sukite svirtelę, kad būtų atlaisvintas kondensatoriaus dangtelis.
  4. Atidenkite kondensatoriaus dangtelį.
  5. Jeigu reikia, pašalinkite pūkus iš kondensatoriaus ir jo skyriaus. Galite naudoti drėgną šluostę ir (arba) dulkių siurbli su šepečiu.
- 
5. Jeigu reikia, pašalinkite pūkus iš kondensatoriaus ir jo skyriaus. Galite naudoti drėgną šluostę ir (arba) dulkių siurbli su šepečiu.
  6. Uždarykite kondensatoriaus dangtelį.

7. Sukite svirtelę, kol užsifiksuos savo vietoje.
8. Įstatykite filtru atgal į vietą.

## 10.4 Būgno valymas



### ISPĖJIMAS!

Prieš valydamai prietaisą, atjunkite jį nuo maitinimo tinklo.

Būgno vidui ir būgno kėlikliams valyti naudokite standartinę, švelnaus poveikio valymo priemonę. Nuvalytus paviršius sausai nušluostykite minkštų skudurėliu.



### DĒMESIO

Nevalykite būgno abrazyvinėmis priemonėmis arba plieno drožilių šluostėmis.

## 10.5 Valdymo skydelio ir korpuso valymas

Valdymo skydeliui ir korpusui valyti naudokite standartinę, švelnaus poveikio valymo priemonę.

Valykite drėgnu skudurėliu. Nuvalytus paviršius sausai nušluostykite minkštų skudurėliu.



### DĒMESIO

Nevalykite baldų valikliais arba valymo priemonėmis, kurios gali sukelti koroziją.

## 10.6 Ventiliacijos angų valymas

Dulkiai siurbliu išsiurbkite pūkus iš ventiliacijos angų.

# 11. TRIKČIU ŠALINIMAS



### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

## 11.1 Klaidų kodai

Nepavyksta įjungti prietaiso arba prietaisais netikėtai nustoja veikės.

Iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys (žr. lentelę). Jeigu problemos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.



### ISPĖJIMAS!

Prieš atlikdami bet kokią patikrą, išjunkite prietaisą.

Rimtesnių gedimų atveju suveiks garsinis signalas, ekrane matysite klaidos kodą, o mygtukas ▶|| Start/Pause gali nuolat mirksėti:

| Klaidos kodas | Galima priežastis  | Veiksmai   |
|---------------|--|--|
| E5A           | Prietaiso variklio perkrova.<br>Per daug skalbinių arba jie įstrigę būgne. | Nepasibaigusi programa. Išmkite skalbinius iš būgno, pasirinkite programą ir vėl paleiskite ciklą.   |
| E97           | Vidinė triktis. Nėra ryšio tarp prietaiso elektroninių elementų.           | Programa nebuvo tinkamai užbaigta arba prietaisais per anksti išsi-jungė. Išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą.<br>Jeigu ekrane vėl pamatysite klaidos kodą, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. |

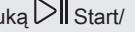
| Klaidos kodas | Galima priežastis                 | Veiksmai   |
|---------------|-----------------------------------|--|
| <b>EH0</b>    | Triktsys elektros tiekimo tinkle. | Jei pamatysite <b>EH0</b> , palaukite kol stabilizuosis maitinimas ir spauskite paleidimo mygtuką. Jeigu prietaisas pristabdo ciklą be jokios indikacijos, spauskite ciklo paleidimo mygtuką. Jeigu rodomas išpėjimas, patirkinkite, ar nepažeistas maitinimo laidas / lizdas ir ar tinkamai tiekiamas maitinimas. |

Jeigu ekrane rodomi kiti klaidų kodai, išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą. Jeigu problema kartojaasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Kitų džiovyklės gedimų ar sutrikimų atveju sprendimų ieškokite toliau lentelėje.

## 11.2 Trikčių šalinimas

| Triktis  | Galima priežastis  | Atitaisymo būdas  |
|--|--|---|
| Skalbinių džiovyklės kištukas neįjungtas į elektros lizdą. | Skalbinių džiovyklės kištukas neįjungtas į elektros lizdą. | Prijunkite prie maitinimo lizdo. Patirkinkite saugiklį saugiklių dėžutėje (buitinis įrengimas). |
| Durelės yra atidarytos.                                    | Durelės yra atidarytos.                                    | Uždarykite dureles.   |
| Skalbinių džiovyklė neveikia.                              | Nepaspaustas mygtukas  On/Off.                             | Paspauskite mygtuką  On/Off.  |
|  | Nepaliestas mygtukas  Start/Pause.                         | Palieskite mygtuką  Start/Pause.  |
|  | Prietaisas veikia budėjimo režimu.                         | Paspauskite mygtuką  On/Off.  |

| Triktis  | Galima priežastis   | Atitaisymo būdas  |
|--|---|---|
| Netenkina džiovinimo rezultatas.                         | Pasirinkta netinkama programa.  | Pasirinkite tinkamą programą. <sup>1)</sup>   |
|  | Užsikimšo filtras.  | Išvalykite filtrą. <sup>2)</sup>  |
|  |  Sausumo lygis parinktis buvo nustatyta į  Sausi lyginimui. <sup>3)</sup> | Pakeiskite parinktį  Sausumo lygis į aukštesnį lygį.                           |
|  | Per didelis skalbinių kiekis.   | Neviršykite maksimalaus skalbinių kiekių.   |
|  | Užkimštos ventiliacijos angos.  | Išvalykite prietaiso apačioje esančias oro įėidimo grotelės.  |
|  | Nešvarumai ant būgne esančio drėgmės jutiklio.  | Nuvalykite priekinį būgno paviršių.   |
| Neužsidaro įkrovimo durelės                              | Nenustatytas pageidaujamas džiovinimo lygis.  | Sureguliuokite džiovinimo lygi. <sup>4)</sup>   |
|  | Užsikimšo kondensatorius.   | Išvalykite kondensatorių. <sup>2)</sup>   |
| Nejmanoma paleisti programos ar parinkties.              | Neužsifiksavęs filtras savo vietoje.  | Tinkamai įdėkite filtrą.  |
|  | Tarp durelių ir tarpiklio užstrigo skalbiniai.  | Išsimkite įstrigusius skalbinius ir uždarykite dureles.   |
| Negalima pasirinkti parinkties. Girdimas garso signalas. | Pradėjus ciklą, negalima pakeisti programos arba parinkties.  | Išjunkite ir vėl įjunkite skalbinių džiovyklę. Pakeiskite programą arba parinktį, kaip reikalinga.  |
| Neveikia būgno apšvietimas                               | Parinktis, kurią bandėte pasirinkti, yra negalima pasirinktai programai.  | Išjunkite ir vėl įjunkite skalbinių džiovyklę. Pakeiskite programą arba parinktį, kaip reikalinga.  |
| Ekrane rodoma netikėta trukmė.                           | Perdegė būgno apšvietimo lemputė.   | Norėdami pakeisti būgno apšvietimo lemputę, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.   |
| Programa neveikia.                                       | Džiovinimo trukmė apskaičiuojama pagal skalbinių kiekį ir jų drėgnumą.  | Tai nustatoma automatiškai – priešais veikia tinkamai.  |
|  | Vandens talpyklė yra pilna.   | Ištuštinkite vandens talpyklę, spauskite mygtuką  Start/Pause. <sup>2)</sup> |

| Triktis                                   | Galima priežastis  | Atitaisymo būdas  |
|---|--|---|
| Per trumpas džiovinimo ciklas.            | Mažas skalbinių kiekis.  | Pasirinkite laiko programą. Laikas privalo būti nustatytas pagal skalbinių kiekį. Jeigu norite džiovinti vieną daiktą arba mažą skalbinių kiekį, rekomenduojame naudoti trumpą džiovinimo trukmę. |
|   | Skalbiniai pernelyg sausi.   | Pasirinkite atitinkamas trukmės programą arba didesnį džiovinimo lygi (pvz.,  visiškai saus) (pvz.,  visiškai saus)   |
|   | Užsikimšo filtras.   | Išvalykite filtrą.  |
|   | Per daug skalbinių.  | Neviršykite maksimalaus skalbinių kiekio.   |
| Per ilgas džiovinimo ciklas <sup>5)</sup> | Nepakankamai išgręžti skalbiniai.  | Gerai išgręžkite skalbinius skalbyklėje.  |
|   | Per žema arba per aukšta kambario oro temperatūra – tai nėra prieinatis gedimas. | Užtikrinkite, kad kambarje būtų aukštesnė kaip 5 °C ir žemesnė kaip 35 °C temperatūra. Optimali kambario temperatūra, kad būtų gauti geriausi džiovinimo rezultatai, yra nuo 18 iki 25 °C.        |

1) Vadovaukitės programų aprašymais – žr. skyrių PROGRAMOS.

2) Žr. skyrių VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.

3) Tik džiovyklėms su parinktimi Sausumo lygis.

4) Žr. skyrių PATARIMAI.

5) Pastaba: Daugiausia po 6 valandų džiovinimo ciklas baigiasi automatiškai.

### 11.3 Galimos netinkamų džiovinimo rezultatų priežastys:

- Užsikimšo filtras. Dėl užsikimšusio filtro džiovinimas bus neveiksmingas.
- Užsikimšo ventiliacinės angos.
- Užsiteršė būgnas.

- Nepakankamos numatytojos džiovinimo lygio nuostatos. Žr. skyrių Numatytojo džiovinimo lygio reguliavimas
- Per žema arba per aukšta patalpos temperatūra. Optimali patalpos temperatūra yra 18–25 °C.

## 12. TECHNINIAI DUOMENYS

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| Aukštis x plotis x gylis                     | 850 x 596 x 638 mm (iki 663 mm)       |
| Didžiausias gylis su atidarytomis durelėmis  | 1 108 mm                              |
| Didžiausias plotis su atidarytomis durelėmis | 958 mm                                |
| Reguliuojamas aukštis                        | 850 mm (+ 15 mm, reguliuojama kojelė) |

|  |                      |
|--|----------------------|
| Būgno tūris  | 118 l                |
| Didžiausias skalbinių kiekis   | <b>8,0 kg</b>        |
| Jtampa   | 230 V                |
| Dažnis   | 50 Hz                |
| Skleidžiamas triukšmas   | 64 dB                |
| Bendroji galia   | 700 W                |
| Energijos vartojimo efektyvumo klasė   | <b>A+++</b>          |
| Standartinės medvilnės programos energijos sąnaudos, jei būgnas pilnas. <sup>1)</sup>  | <b>1,47 kWh</b>      |
| Standartinės medvilnės programos energijos sąnaudos, jei būgnas vidutiniškai užpildytas. <sup>2)</sup>   | <b>0,83 kWh</b>      |
| Metinės energijos sąnaudos <sup>3)</sup>   | 176,50 kWh           |
| Prietaiso energijos sąnaudos parengties būsenoje <sup>4)</sup>   | 0,05 W               |
| Išjungto prietaiso energijos sąnaudos <sup>4)</sup>  | 0,05 W               |
| Naudojimo tipas  | Buitinis             |
| Leistina aplinkos temperatūra  | Nuo +5 °C iki +35 °C |
| Apsaugos klasė. Apsaugininis dangtis prietaisą apsaugo nuo kietujų dalelių ir drėgmės, išskyrus nuo drėgmės neapsaugotą žemos jėtampos įrangą. | <b>IPX4</b>          |
| Dujų pavadinimas   | R290                 |
| Svoris   | 0,149 kg             |

<sup>1)</sup> Remiantis EN 61121 standartu. 8,0 kg medvilnės skalbinių, 1000 aps./min.

<sup>2)</sup> Remiantis EN 61121 standartu. 4,0 kg medvilnės skalbinių, 1000 aps./min.

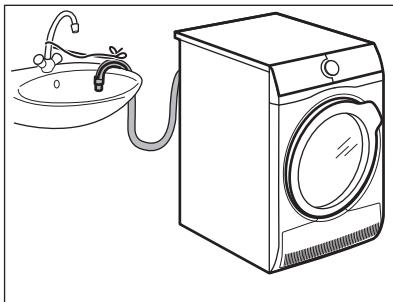
<sup>3)</sup> Energijos sąnaudos per metus kWh, remiantis standartinės medvilnės programos 160 džiovinimo ciklų esant visai ir dalinei įkrovai, ir veikiant energiją tausojančiais režimais. Faktinės energijos sąnaudos ciklui priklausys nuo to, kaip prietaisas naudojamas (REGLAMENTAS (ES) Nr. 392/2012).

<sup>4)</sup> Remiantis EN 61121 standartu.

Anksčiau lentelėje pateikta informacija atitinka ES Komisijos reglamentą 392/2012, įgyvendinančią Direktyvą 2009/125/EB.

## 13. PRIEDAI

### 13.1 Vandens išleidimo rinkinys



Priedo pavadinimas: DK11.

Galima įsigyti iš įgaliotojo atstovo (gali būti pateiktas su kai kurių tipų džiovyklėmis)

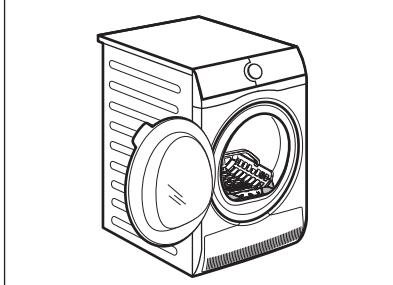
Skirtas kondensatui tiesiogiai nuleisti į kriauklę, sifoną, kanalizaciją ar pan. Įrengus, vandens talpyklė ištuštinama automatiškai. Vandens talpyklė privalo likti prietaise.

Įrengta žarna turi būti ne mažiau kaip 50 cm ir ne daugiau kaip 100 cm nuo grindų lygio. Žarnos sulenkinti kilpa negalima.

Jeigu reikia, sumažinkite žarnos ilgi.

Atidžiai perskaitykite su priedu pateiktą instrukciją.

### 13.2 Džiovinimo lentyna



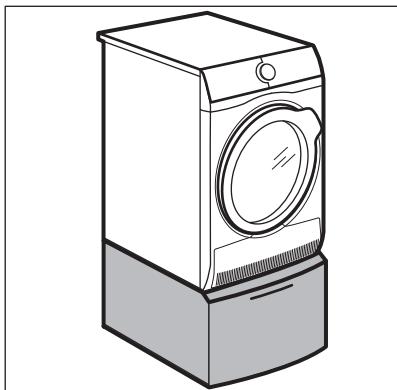
Priedo pavadinimas: E4YH200 (A049509), A4YH200 (A049509).

Džiovinimo lentynoje saugiai išdžiovinsite:

- gležnus audinius

- apatinius
- minkštus žaislus
- sportinius batelius
- megztinius / palaidines

### 13.3 Pagrindas su stalčiumi



Priedo pavadinimas: E6WHPED4.

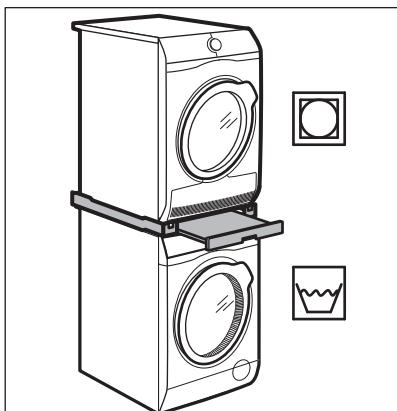
Galite užsisakyti iš įgaliotojo prekybininko.

Skirtas prietaisui paaukštinti, kad būtų lengviau sudėti ir išimti skalbinius.

Stalčių galima naudoti skalbiniams ar valymo priemonėms laikyti.

Atidžiai perskaitykite su priedu pateiktą instrukciją.

### 13.4 Tvirtinimo rinkinys



Priedo pavadinimas: SKP11GW,  
STA9GW

Galite užsisakyti iš savo įgaliotojo  
atstovo.

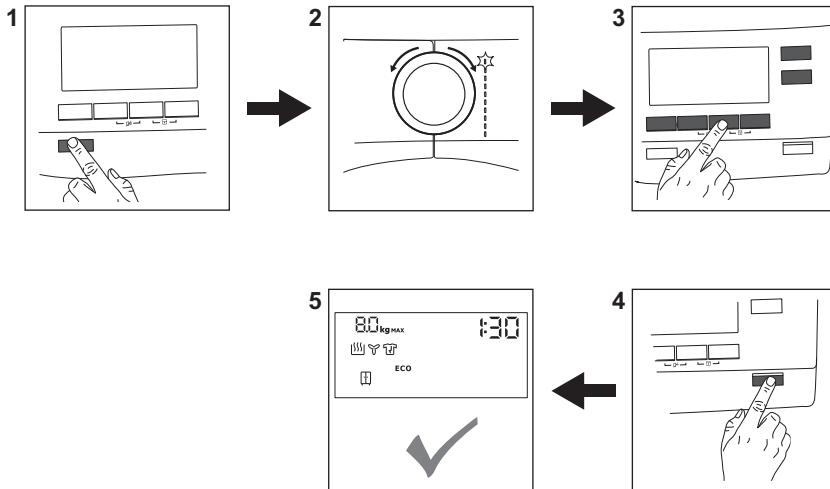
Tvirtinimo komplektą galima įrengti tik  
tarp skalbyklių ir džiovyklių, nurodytų

informaciniame lapelyje. Žr. pateiktą  
informacinių lapelių.

Atidžiai perskaitykite su priedu pateiktą  
instrukciją.

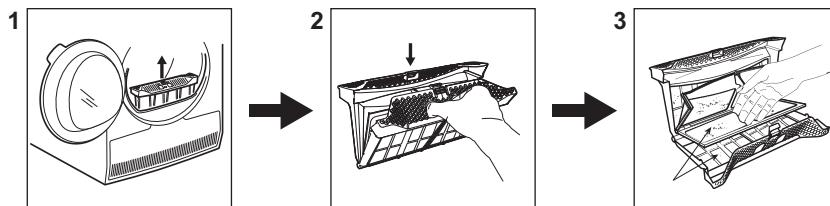
## 14. TRUMPASIS VADOVAS

### 14.1 Kasdienis naudojimas



1. Paspauskite mygtuką ① On/Off, kad įjungtumėte prietaisą.
2. Sukdami programų nustatymo ratuką, nustatykite norimą programą.
3. Norédami įjungti arba išjungti parinkti, palieskite atitinkamą mygtuką arba 2 mygtukų derinį.
4. Palieskite mygtuką ▶|| Start/Pause.
5. Prietaisas pasileidžia.

### 14.2 Filtro valymas



Kiekvieno ciklo pabaigoje ekrane užsidega simbolis  Filter ir jūs privalote išvalyti filtru.

1. Atidarykite dureles. Patraukite filtrą aukštyn.
2. Paspauskite kabliuką ir atidarykite filtrą.

3. Rankomis surinkite pūkelius nuo abiejų filtro vidinių dalių. Pūkelius išmeskite į šiukslių dėžę.

## 14.3 Programos

| Programos  | Skalbinių<br>įkrova <sup>1)</sup> | Savybės / žyma gaminio etiketėje   |
|--|-----------------------------------|--|
|  Medvilnė Eco   | <b>8,0 kg.</b>                    | Medvilniniai audiniai. Tinkami į spintą  |
|  Medvilnė   | <b>8,0 kg.</b>                    | Medvilniniai audiniai.<br>Kasdienio naudojimo programa.  |
|  Sintetika  | <b>3,5 kg.</b>                    | Sintetika ir mišrūs audiniai.  |
|  Greita mišriem<br>audiniams XL   | <b>6 kg</b>                       | Ivairūs drabužiai, pagaminti iš medvilnės, medvilnės ir sintetikos mišinio ir sintetinių audinių.  |
|  Vilna   | <b>1 kg</b>                       | Vilnoniai audiniai. Švelnus džiovinimo ciklas rankomis skalbiamiems vilnoniams skalbiniams. Programai pasibaigus, tuo pat išimkite gaminius.   |
|  Šilkas  | <b>1 kg</b>                       | Rankomis skalbiamiems šilkiniams skalbiniams atsargiai džiovinti.  |
|  Patalynė XL  | <b>4,5 kg</b>                     | Ne daugiau kaip trys patalynės komplektai, vienas jų gali būti dvigulis.   |
|  Pūkinė striukė  | <b>2 kg</b>                       | Plunksnų ir pūkinės striukės, taip pat su sintetiniu užpildu ir techniniu dengiamuoju audiniu. Džiovinkite su užtrauktais užtrauktukais.   |
|  Lauko apranga  | <b>2 kg</b>                       | Viršutiniai drabužiai, speciali apranga, sporto drabužiai, vandens nepraleidžiančios, odai kvėpuoti leidžiančios striukės, žieminės striukės su išimamu multino arba išsegamu pamušalu. Tinka džiovinti džiovyklėje. |
|  Hygiene  | <b>3 kg</b>                       | Išdžiovina ir dezinfekuoja skalbinius palaikydama aukštesnę nei 60 °C temperatūrą – pašalina 99,9 % bakterijų ir virusų <sup>2)</sup> .  |

1) Nurodytas didžiausias leistinas sausų skalbinių svoris.

2) Išbandyta su Candida albicans, bakteriofagu MS2 ir Escherichia coli užsakomuoju bandymu, kurį 2021 m. atliko „Swissatest Testmaterialien AG“ (bandymo ataskaita Nr. 20212038).

# 15. INFORMACIJOS APIE GAMINĮ LAPAS PAGAL ES REGLAMENTĄ 1369/2017

| Informacijos apie gaminį lapas  |                          |
|---|--------------------------|
| Prekės ženklas  | AEG                      |
| Modelis   | T9DEC68S<br>PNC916099209 |
| Vardinis pajėgumas (kg)   | 8,0                      |
| Automatinė ventiliuojamoji arba kondensacinė būgninė džiovyklė  | Kondensatorius           |
| Energijos vartojimo efektyvumo klasė  | A+++                     |
| Suvartoamos energijos kiekis (kWh per metus), nustatytas per 160 išprastų džiovinimo ciklų, kai visa ir dalinė įkrova džiovinama standartine medvilnės programa, ir pagal įrenginio, veikiančio mažos galios režimais, suvartoamos energijos kiekj. . Faktinis kiekvieno ciklo suvartoamos energijos kiekis priklausys nuo įrenginio naudojimo pobūdžio.              | 176,50                   |
| Automatinė arba neautomatinė būgninė džiovyklė  | Automatinis              |
| Suvartoamos energijos kiekis, kai visa įkrova džiovinama standartine medvilnės programa (kWh)   | 1,47                     |
| Suvartoamos energijos kiekis, kai dalinė įkrova džiovinama standartine medvilnės programa (kWh)   | 0,83                     |
| Išjungties režimo vartojamoji galia (W)   | 0,05                     |
| Suvartoamos energijos kiekis veikiant baigtos programos režimui (W)   | 0,05                     |
| Baigtos programos režimo trukmė (min)   | 10                       |
| Su visa ir daline įkrova naudojama standartinė medvilnės programa – tai standartinė džiovinimo programa, su kuria siejama informacija, pateikta etiketėje ir vardiniu parametru lentelėje; kad ši programa yra tinkama iprastiems šlapiemis medviliniams skalbiniams džiovinti ir kad pagal bendrą energijos suvartojimą ji yra pati efektyviausia programa medvilnei |                          |
| Standartinės medvilnės programos su visa ir daline įkrova svertinė programos trukmė minutėmis   | 135                      |
| Medvilnės programos su visa įkrova trukmė minutėmis   | 175                      |
| Medvilnės programos su daline įkrova trukmė minutėmis   | 105                      |
| Kondensavimo efektyvumo klasė pagal klasų skalę nuo G (žemiausia efektyvumo klasė) iki A (aukščiausia efektyvumo klasė)   | B                        |

|   |    |
|---|----|
| Standartinės medvilnės programos su visa įkrova vidutinis kondensavimo efektyvumas procentais   | 86 |
| Standartinės medvilnės programos su daline įkrova vidutinis kondensavimo efektyvumas procentais | 86 |
| Standartinės medvilnės programos su visa ir daline įkrova svertinis kondensavimo efektyvumas    | 86 |
| Garso galios lygis (dB)   | 64 |
| Įmontuojamasis prietaisas T/N   | Ne |

Anksčiau lentelėje pateikta informacija atitinka ES Komisijos reglamentą 392/2012, įgyvendinantį Direktyvą 2009/125/EB.

## 16. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuočę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad jí būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietnos savivaldybe dėl papildomos informacijos.





[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



136971250-A-362021

CE

AEG